

# DESEN

MAYIS | HAZİRAN  
MAY | JUNE  
2023

www.desenlife.com

CARPET YARN & MACHINES & FLOOR DECORATION

ISSN 2636-7610

Available on the App Store  
Google play  
TURKCELL DERGİLİKTE YAYINDA

*Life*

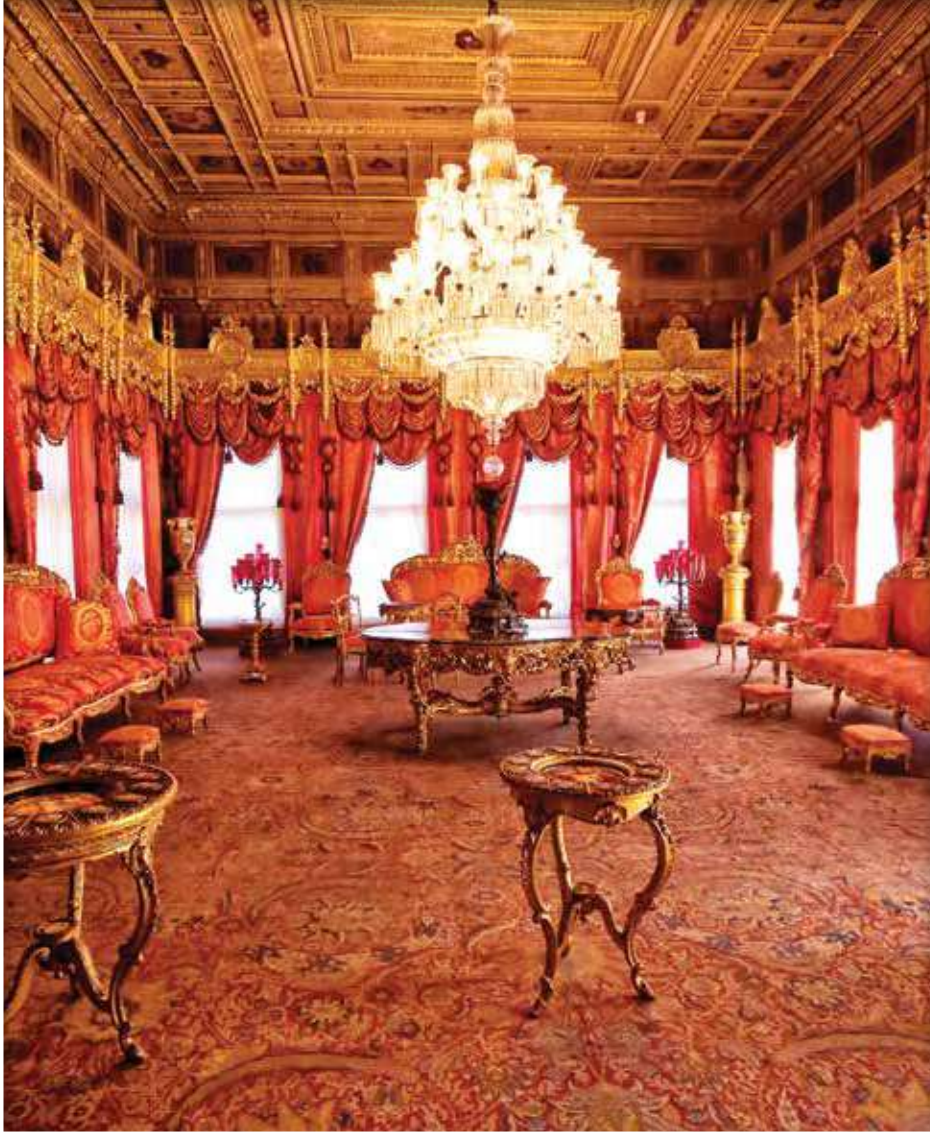


**Royal Halı** Yeni Koleksiyonları ile Göz Doldurdu

**DOMOTEX Turkey**, 2023 senesinde Antalya'da

**Enza Home** Halılar ile Evinizde Fark Yaratın

**İplik sektörünün** devleri TÜYAP'ta buluştu



**RIVA**  
carpet

5.Org. San. Bölgesi 83580 Nolu Cad. No:11  
Şehitkamil / GAZİANTEP / TÜRKİYE  
T. +90 342 357 07 24 (4 Hat)  
info@rivacarpet.com

[www.rivacarpet.com](http://www.rivacarpet.com)

**ESMA**

İÇ VE DIŞ TİCARET LTD. ŞTİ.

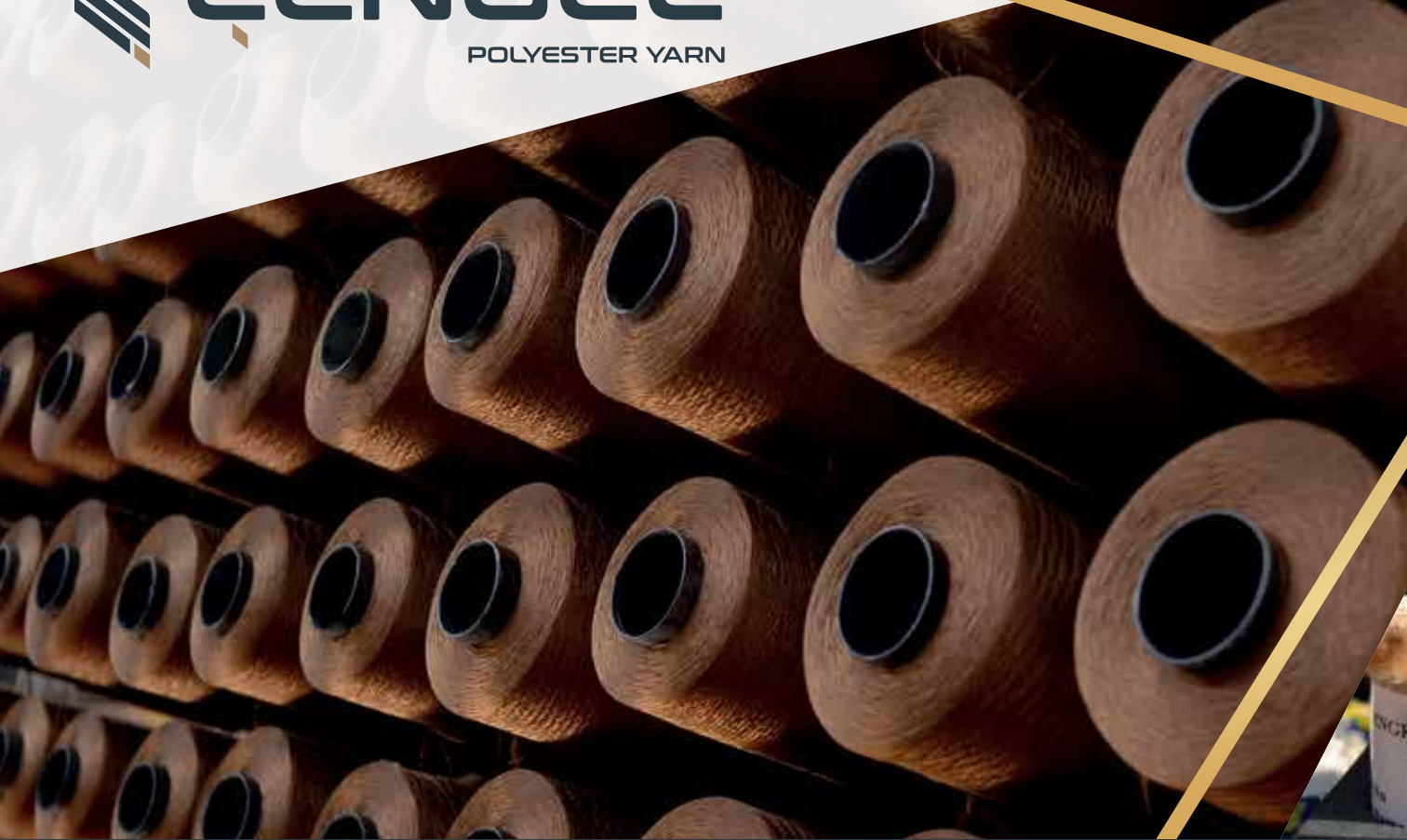
Inspired by Interesting  
Pieces of History





# CENGEL

POLYESTER YARN



[www.cengeltexstil.com.tr](http://www.cengeltexstil.com.tr)

cengeltexstil /    

*Kaliteyi*  
**KEŞFEDİN**

*Mükemmel desenlerin  
başlangıç noktası...*



**ÇENGEL**  
POLYESTER YARN

[info@cengeltexstil.com.tr](mailto:info@cengeltexstil.com.tr)

- ROTASYON BASKI
  - METRAJ BASKI
  - PİGMENT BASKI
    - FLOK BASKI
  - SİM (GLITTER) BASKI
- HALI VE TERLİK ALTI KAYMAZ
- YALDIZ (SEDEF) BASKI
  - MATWAYS BASKI
  - PVC SOLVENT BASKI
- LAMİNASLYON / TRANSFER BASKI
  - VARAK BASKI
  - GOFRAJ BASKI
- KALENDER / LAK PATLAMA
  - DUVAK BASKI
  - BONCUK BASKI

**MAKİNELERİMİZ NELER YAPABİLİR;**

**WHAT CAN THE MACHINE DO;**

- NON-SLIP PRINTING
- ROTARY PRINTING
- PIGMENT PRINTING
- FLOCK PRINTING
- GLITTER PRINTING
- BEAD PRINTING
- GILDING PRINTING
- MATWAYS PRINTING
- PVC PRINTING
- POLISHING
- EMBOSING
- HOT FOIL PRINTING
- DRYER
- LAMINA TION
- TRANSFER PAPER



**bia**

[www.biamak.com](http://www.biamak.com)

Vakıf Mh. Aksu Sk. No:20 Yıldırım / BURSA  
Tel: +90 224 353 03 30 +90 543 220 16 00 +90 224 353 03 31  
[biamak.tekstil@gmail.com](mailto:biamak.tekstil@gmail.com) - [info@biamak.com](mailto:info@biamak.com)

# HALIYA

DEĞER  
KATIYORUZ

## REFERANS LİSTESİ / RREFERENCE LIST

- ÖZERDEM(MERİNOS) UŞAK
- ALTINSAR CARPET UŞAK
- PLATO CARPET GAZİANTEP
- BAYDEMİRLER TEXTİLE İSTANBUL
- MİNK TEXTİLE A.Ş. KONYA
- KARYÜN CARPET GAZİANTEP
- EFCO( ORIENTAL WEAVERS ) EGYPT
- TAPIDOR ALGERIA
- AYN TEXTİLE JORDAN
- ALMAAMOUN CARPET CAIRO/EGYPT
- DARO INDUSTRY(LEO RUGS) EGYPT
- VERSAI for TEXTİLE INDUSTRIES EGYPT
- REGNUM CARPET GAZİANTEP
- LİNEA CARPET GAZİANTEP
- GOLDSER CARPET GAZİANTEP
- BOZATLI TEXTİLE(GAZİFLEX) GAZİANTEP
- ÜSTÜN CARPET GAZİANTEP
- YAĞMURSER CARPET GAZİANTEP
- LORDBED EGYPT
- WHITE ROOM EGYPT EGYPT
- SARL BELLA TEXTİLE ALGERIA
- MAHLİ TURKMENİSTAN
- ARTA NAGHSH TECH İRAIAN
- SHAG RUGS GAZİANTEP
- UMUTSER CARPET GAZİANTEP
- İLKADİM İSTANBUL
- GEO PLUS ANKARA
- ENDER EV TEXTİLE UŞAK
- BAY KİLİM İSTANBUL
- BEFANİ TEXTİLE GAZİANTEP
- İPEK MEKİK CARPET GAZİANTEP
- ŞEHZADE CARPET GAZİANTEP
- MEKİK CARPET KAYSERİ
- AKSİS NONWOVENS TEKİRDAĞ
- EUROBANO GAZİANTEP
- DERSU CARPET GAZİANTEP
- GENTUĞ TEXTİLE İSTANBUL
- AKSAL TEXTİLE İSTANBUL
- GÜNEY ELYAF ÇORLU
- GEZ DERİ A.Ş. İSTANBUL
- FLOKSER İSTANBUL
- TAŞKIN CARPET(SERONİ) İSTANBUL
- GİZEM TEXTİLE DENİZLİ



İGİ

# Başyazı



Adem  
Karadağ

## Ortak Payda; **HALI!**

**S**ektörümüz için önemli bir mevsimin başındayız. Bu aylar genel anlamda sektörün canlandığı ve kışın durağan geçen ticari faaliyetlerinin bu aylarda kırıldığı günlerdir. Bu nedenle ülkemizde ve dünyanın diğer pek çok yerinde Mart-Nisan ve Mayıs-Haziran ayları organizasyonlar ve fuarların da yoğun olduğu aylardır. Sektör yeni ürün ve tasarımlarını bu aylarda görücüye çıkartır. Bizler de yıllardır bu aktiviteleri sizler için yerinde izliyoruz. Sektörümüzle **1-3 Haziran 2023** tarihlerinde Uluslararası İstanbul İplik Fuarı'nda buluştuk ve sonrasında Domotex Turkey Fuarı'nda bir araya geleceğiz.

Halı ve zemin kaplamaları sektörünün lider fuarı DOMOTEX Turkey, Gaziantep OFM'nin deprem yardımlarında lojistik üs olarak değerlendirilmesi nedeniyle bu yıl için turizmin başkenti Antalya'ya taşıyor. **10-13 Temmuz 2023** tarihleri arasında, ANFAŞ Uluslararası Fuar ve Kongre Merkezi'nde gerçekleştirilecek fuarın ana teması "Sürdürülebilirlik ve Geri Dönüşüm" olacak.

Hannover Fairs Turkey Fuarcılık tarafından, Antalya'da kapılarını halı sektörünün duayenlerine açacak Domotex Turkey, halı sektörünün liderlerini bir araya getirecek. Desen Life dergisi olarak bizlerin de katılım gösterdiği bu önemli organizasyonda, yerli ve yabancı çok sayıda katılımcı ve ziyaretçi ortak payda olan halı sektöründe birebir etkileşim kuracak. Sektördeki son gelişmeleri takip edeceğimiz fuarda sektörün haber akışını sağlamak için bizleri desteklemenizi bekliyoruz. Bu zamana kadar destekleyenlere teşekkürlerimizi bir borç biliyoruz.

Domotex Turkey fuar özel sayımızda güzel günlerde görüşmek üzere...

## Common denominator; **CARPET!**

**W**e are at the beginning of an important season for our industry. These months are the days when the industry revives in general and the commercial activities, which are stagnant in winter, are broken in these months. For this reason, in our country and in many other parts of the world, March-April and May-June are the months when organizations and fairs are busy. The sector showcases its new products and designs in these months. We have been watching these activities for you on site for years. We will come together with our industry on **1-3 June 2023** at the International Istanbul Yarn Fair and afterwards at the Domotex Turkey Fair.

DOMOTEX Turkey, the leading fair of the carpet and floor coverings industry, is moving to Antalya, the capital of tourism, for this year as Gaziantep OFM is considered as a logistics base for earthquake relief. The main theme of the fair, which will be held at ANFAŞ International Fair and Congress Center between **10-13 July 2023**, will be "Sustainability and Recycling".

Domotex Turkey, which will open its doors to the doyens of the carpet industry in Antalya by Hannover Fairs Turkey Fuarcılık, will bring together the leaders of the carpet industry. In this important organization, in which we, as Desen Life magazine, also participate, many local and foreign exhibitors and visitors will interact one-on-one in the carpet industry, which has a common denominator. We expect you to support us in order to ensure the news flow of the sector at the fair where we will follow the latest developments in the sector. We would like to thank those who have supported us so far.

See you on good days in our special issue of Domotex Turkey fair...



E-DERGI  
İÇİN  
OKUT



8



12



16



24



40



44



48



50

ISSN 2636-7610

# DESEN *life*

info@desenlife.com | www.desenlife.com

İmtiyaz Sahibi SanArt Medya Grup,  
Desen Life Dergisi adına & Genel Müdür  
Adem Karadayı / info@sanartmedya.com

Sorumlu Yazışileri ve Reklam Müdürü  
Adem Karadayı / adem@desenlife.com

Reklam ve Pazarlama  
Sedat Karadayı / info@desenlife.com

Yayın Editörü  
Nilay Susulu / editor@desenlife.com

Muhabirler  
Nur Deniz, Selçuk Öztürk

Art Director  
İsmail Gültekin

Görsel Tasarım  
SanArt Medya / info@sanartmedya.com

Dış İlişkiler Müdürü  
H. Anıl Analan

Kurumsal İletişim Müdürü  
Elif Metin

Dijital Pazarlama Yöneticisi  
Ufuk Yıldız

Mali Müşavir  
Ümit Künar / muhasebe@sanartmedya.com

Abone ve Sosyal Medya Sorumlusu  
Hatice Karadayı / abone@desenlife.com

Gaziantep Bölge Ofis  
Regus Office; Değirmişem, Özgürlük Cd.  
Şehitkamil/Gaziantep M.+90 530 022 13 21

Almanya-Avrupa Bölge Ofis  
Muhammed Masum Iscen / info@desenlife.com  
Starkenburg Str. 7-9, 64546 Mörfelden-Walldorf  
T. +49 06105-943120 F. +49 06105-943123

**SanArt** | Grup  
Medya

Yönetim Yeri / SanArt Medya Grup  
Marmara Mah. 7. Sk. No.1 Astro Residence  
B Blok D.20 Beylikdüzü / İSTANBUL  
T. +90 212 806 66 58 F. +90 212 806 66 58  
info@sanartmedya.com | www.sanartmedya.com

Basım Yeri  
İhlas Gazetecilik A.Ş. T. +90 212 454 30 00

Dergide yer alan makalelerdeki fikirler yazarlarına aittir.  
Yayınlanan ilanların sorumluluğu ilan sahiplerine aittir.  
Yazılar kaynak gösterilerek yayınlanabilir.

# Editor



Nilay  
Susulu

Tasarımcı & Yapımcı



@nilaysusulusanatvetasarimltd

**Y**aklaşık 18 yıldır ev tekstili, halı, iplik, makinaları ve zemin dekorasyonu sektörüne yönelik hizmet veriyoruz. Bunun yanında son iki yıldır ev tekstiliyle ve halıyla birbirini tamamlayan mobilya sektörlerine de destek vermeye başladık. Sektör yayını Desen Life dergisi, günümüz yayıncılık koşullarında ortaya çıkan yeni yayıncılık argümanlarını belki de sektörel yayıncılık alanında en yaygın kullanan bir medya yayınıdır. Şahsımızın sektörde 18. yılımızı doldururken, geriye doğru baktığımızda bugün dergimizin yayın hayatına başlaması 7 yıl olmuş.

Yayınlarımızı dijital platforma taşıyarak aylar boyu eski sayıları [www.desenlife.com](http://www.desenlife.com) internet sitemizde ücretsiz okurlarımızın hizmetine sunduk. Okuyucumuz bugün sadece üç beş sayfaya değil, reklamları dahil 7 yıl boyunca yayınlanan tüm dergilerimize ücretsiz olarak erişebiliyor. Keza yüzbinlerce sayfalık haber içerikleri, fotoğrafların tümü erişime açık durumda. Facebook, Instagram, LinkedIn gibi sosyal medya platformlarını da aktif ve güncel kullanarak hizmet verdiğimiz firmaların haber ve içeriklerini burada paylaşarak firmalarımıza çoklu erişim sağlıyoruz.

Dergimizde konu ile ilgili güncel haberlere, etkinlik ve gelişen teknolojiye yer veriyor, sizlere bu konuda en güvenilir bilgileri sunuyoruz. Bizler müşteri memnuniyetini artırmak amacıyla Desen Life dergimizi hem ofset baskılı hem de dijital ortamda yayınlıyor, Türkiye’de çok aktif kullanılan Turkcell Dergilik ve İdeal Online kütüphanesiyle sektörden son kullanıcıya kadar dergimizi ulaştırabiliyor ayrıca yurt dışında aktif kullanılan Magzter uygulamasıyla da ihracat yapan firmalarımıza katkı sağladığımızı inanıyoruz.

Unutmadan 7 yıldır bizi her yönüyle destekleyen sektör firmalarımıza gönülden ayrı ayrı teşekkürü bir borç biliyoruz. Yeni sayımızda buluşmak dileğiyle hepimize sağlıklı güzel günler diliyorum.

**W**e have been serving the home textile, carpet, yarn, machinery and floor decoration sector for about 18 years. In addition, for the last two years, we have started to support furniture sectors that complement each other with home textiles and carpets. Our industry publication, Desen Life magazine, is perhaps the most widely used media publication in the field of sectoral publishing, using the new publishing arguments emerging in today’s publishing conditions. While we are completing our 18th year in the sector, when we look back, it has been 7 years since our magazine started its publication life today.

By moving our publications to the digital platform, we have made old issues available to our readers free of charge on our website [www.desenlife.com](http://www.desenlife.com) for months. Today, our reader can access not only three or five pages, but all our magazines published for 7 years, including their advertisements, free of charge. Likewise, hundreds of thousands of pages of news content and all photos are open to access. By using social media platforms such as Facebook, Instagram and LinkedIn actively and up-to-date, we provide multiple access to our companies by sharing the news and content of the companies we serve here.

Our magazine includes up-to-date news, events and developing technology, and we offer you the most reliable information on this subject. In order to increase customer satisfaction, we publish our Desen Life magazine both in offset printing and digitally, we can deliver our magazine from the sector to the end user with the Turkcell Dergilik and İdeal Online library, which are very actively used in Turkey, and we believe that we contribute to our exporting companies with the Magzter application, which is actively used abroad.

Without forgetting, we owe a debt of gratitude to our sector companies that have supported us in every aspect for 7 years. Hope to meet you in our new issue, I wish you all healthy and good days.

# DESEN *life*

www.desenlife.com

CARPET YARN & MACHINES & FLOOR DECORATION



E-DERGI  
İÇİN  
OKUT



MAGZTER

idealonline



TURKCELL  
Dergilik

Available on the  
App Store

ANDROID APP ON  
Google play



Binlerce dergi ve yüzlerce  
gazeteye Dergilik'ten  
ulaşabilirsin



Dergilik'i ilk kez indiren  
Turkcell kullanıcılarına özel 1  
GB hediye



Üstelik Samsung Galaxy Note  
9 dahil onlarca telefon ve  
tablet'in hediye edildiği  
çekilişe katılma şansını yakala!



Dergilik'i mobil cihazınla  
dergilik.app/go adresinden  
hemen indirebilirsin

Desen Life,  
SanArt Medya Grup markasıdır.

SanArt  
Medya | Grup

# ROYAL HALI, YENİ KOLEKSİYONLARI İLE GÖZ DOLDURDU

Türkiye'nin lider halı üreticisi gruplarından biri olan Royal Halı A.Ş. yenilikçi yapısı, Ar-Ge'ye yaptığı yatırımlar, ilham veren çalışmalar, genç ve dinamik kadrosuyla Türkiye'de halı sektöründe büyük bir atılımın öncülüğünü yapmaya devam ediyor.

Royal Halı, Pierre Cardin ve Atlas Halı markalarında hazırladığı dekoratif koleksiyonlarını, üzerinde uzun süredir çalıştığı Royal Deco, Woven Deco ve Atlas Runner ile markalayıp her zaman olduğu gibi 2023 yılına da sürprizlerle imzasını atacak olan marka, büyük bir atılımla toplam 18 yeni koleksiyon ile yeni bir sezona merhaba diyor.

**R**oyal Halı'da Yadigar, Da Vinci, Beyrut ve Serenity, Pierre Cardin'de Persia, Marcel, Prime, Jardin koleksiyonları, Atlas Halı'da Mondeo ve Times koleksiyonları ile yeni sezona giriş yapan Royal Halı, dekoratif alanında yaptığı yeni çalışmalarla hem sektörde farkını ortaya koyuyor hem de güçlü marka algısını yeniliyor.

#### **Royal Halı Deco markasının yeni koleksiyonu; Loopy, Jutty, Pooly.**

Loopy, geometrik desenler, gri-beyaz renk tonlamaları ve ahşap renginin birlikteliği ile yepyeni karma bir stilin anahtarını oluşturur. Canlı renklerinin ve yumuşacık dokusunun uyumu ile Pooly Koleksiyonu, eklektik bir dekorasyon tarzını evlerinize taşıırken, Jutty koleksiyonu ise doğanın tonlarıyla renklendirilen desenleri içerisinde barındırıyor.

Koleksiyonda yer alan tasarımlar şimdiden ciddi siparişler almaya başladı. Yepyeni bir marka ile güçlenen bu koleksiyonlar, son dönemin modası olan doğallık ve toprak tonları harmanlayarak sektörde fark yaratacak gibi görülüyor.

#### **Pierre Cardin Woven Deco'nun gücü: Maxwell, Quenta, Greyna**

Maxwell koleksiyonunda ise, terra ve mavi tonlarının zamansızlığı ile gri ve bejle tonları bir araya getirilmiş.



Royal Halı / Beyrut

# ROYAL CARPET **WITH ITS NEW** COLLECTIONS BLESSED

One of Turkey's leading carpet producer groups, Royal Halı A.Ş. With its innovative structure, investments in R&D, inspiring work, and young and dynamic staff, it continues to pioneer a breakthrough in the carpet industry in Turkey.

The brand, which will mark its decorative collections under Royal Halı, Pierre Cardin and Atlas Halı brands with Royal Deco, Woven Deco and Atlas Runner on which it has been working for a long time, and will put its signature on the year 2023 with surprises as always will make a new breakthrough with a total of 18 new collections saying hello to the season.

Entering the new season with Yadigar, Da Vinci, Beirut and Serenity collections at Royal Carpet, Persia, Marcel, Prime, Jardin collections at Pierre Cardin, and Mondeo and Times collections at Atlas Carpet, Royal Carpet has made a difference in the sector with its new works in the field of decorative and renews its strong brand perception.

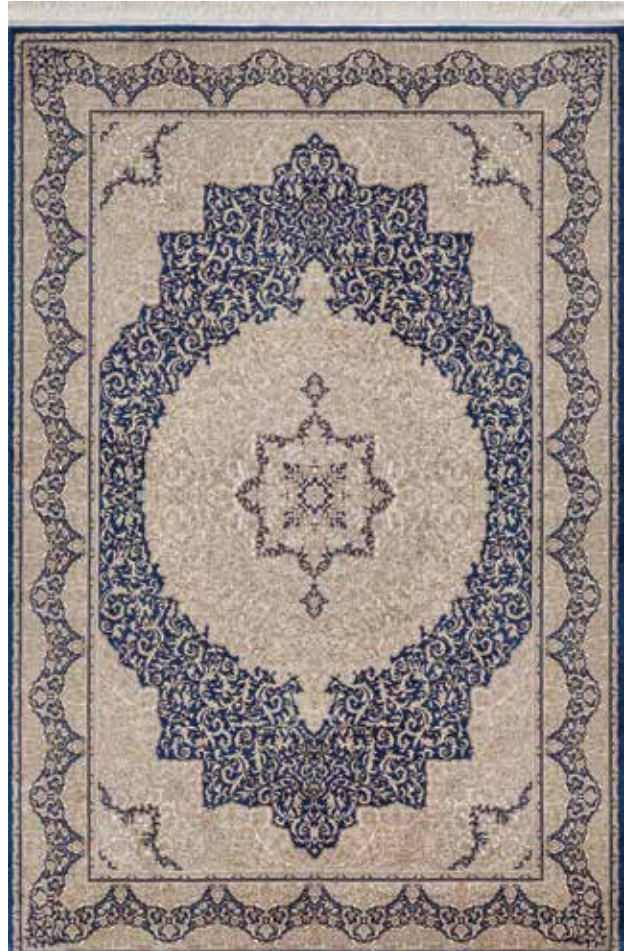
## **The new collection of the Royal Carpet Deco brand; Loopy, Jutty, Pooly.**

Loopy creates the key of a brand new mixed style with the combination of geometric patterns, gray-white color tones and wood color. With the harmony of its vibrant colors and soft texture, the Pooly Collection brings an eclectic decoration style to your homes, while the Jutty collection includes patterns colored with the tones of nature.

The designs in the collection have already started to receive serious orders. These collections, strengthened by a brand new brand, seem to make a difference in the sector by blending naturalness and earth tones, which are the fashion of the last period.

## **Power of Pierre Cardin Woven Deco: Maxwell, Quenta, Reyna**

In the Maxwell collection, the timelessness of terra and blue tones combined with gray and beige tones.



Pierre Cardin / Persia

Polyester ve şönil iplikle, pamuk atkı kullanılarak üretilen Maxwell, bedene ve ruha iyi gelen tasarımlarıyla dikkat çekerken, evlerde konforu ve sıcaklığı bulmayı sağlıyor. Quenta yalın renk kullanımı ve sık dokumasıyla estetik bir tasarım sunarken, Greyna ise cesur düz renkleriyle odanıza doku ve kişilik katıyor. Yumuşak dokusu antrasit, gri ve beyaz renklerinin müthiş uyumuyla konforu ayaklarınıza seriyor.

### **Kesme yolluk hizmeti Atlas'ta kurumsallaşıyor; Atlas Runner**

Yolluk dünyasına yepyeni bir soluk getirmeye hedefleyen marka, bu ihtiyacı Atlas Halı markası adı altında Atlas Runner grubunda toplayacak. Long Shaggy ve Sevenday olarak iki yeni koleksiyon ekleyen markada Long Shaggy Koleksiyonu, üstün

kaliteli dokusu ve yalın renk harmonisiyle rafine bir detay olarak yaşam alanlarını yeniliyor. Seven Day Koleksiyonu, çağdaş dekorasyonun şık bir örneğini sunarak yaşam alanlarında modern ve sofistike kurgular yaratıyor. Estetiğin muhteşem uyumunu yansıtan ve rahatlığı ön plana alan modern tasarım çizgilerini, dinamik detaylarla buluşturan, değişen ev yapılarının farklı ölçülerle harmanlanması ihtiyacının doğduğu bu yeni dünyada, sektöre farklı bir bakış açısı getirmeyi hedefleyen markada halı dünyası, yepyeni bir bakış açısıyla ele alınıyor.

Royal Halı A.Ş. 2022 yılını güçlü geçirmenin keyfi ve 2023 yılının heyecanı ile 500'e yakın satış noktası ve milyonlarca müşterisinin beklentileri karşılamaya yönelik çalışmalarını tüm gücüyle sürdürüyor.

Produced with polyester and chenille yarn and cotton weft, Maxwell draws attention with its designs that are good for the body and soul, while providing comfort and warmth in homes. While Quenta offers an aesthetic design with its simple use of colors and dense weaving, Greyna adds texture and personality to your room with its bold solid colors. Its soft texture offers comfort to your feet with the perfect harmony of anthracite, gray and white colors.

### **Cutting runner service is institutionalized in Atlas; Atlas Runner**

Aiming to bring a brand new breath to the world of runner, the brand will meet this need in the Atlas Runner group under the name of Atlas Halı brand. Adding two new collections as Long Shaggy and Sevenday, the Long Shaggy Collection renews living spaces as a refined detail with its superior quality texture and plain color harmony. The Seven Day Collection creates modern and sophisticated setups in living spaces by presenting an elegant example of contemporary decoration. Aiming to bring a different perspective to the sector in this new world, where the need to blend changing house structures with different dimensions, bringing together modern design lines that reflect the magnificent harmony of aesthetics and bring comfort to the forefront, with dynamic details, the carpet world is handled from a brand new perspective.

Royal Carpet Inc. With the joy of having a strong year 2022 and the excitement of 2023, it continues its efforts to meet the expectations of its nearly 500 sales points and millions of customers with all its strength.



Atlas Halı / Mondeo

# DOMOTEX TURKEY

10 - 13 Temmuz 2023

Anfaş Fuar Merkezi, Antalya

domotexturkey.com

YENİ  
YER!



Deutsche Messe

Halı ve Zemin Kaplamalarının Türkiye ve Orta Doğu'daki Merkezi

DOMOTEX  
Turkey

## Organizatör

Hannover Fairs Turkey Fuarçılık A.Ş.  
Tel. +90 212 334 69 00  
info@hf-turkey.com  
www.hmist.com.tr

## Destekleyenler



Türkiye



## Fuar Alanı

AEC anfaş

BU FUAR 5174 SAYILI KANUN GEREĞİNCE TOBB (TÜRKİYE ODALAR VE BORSALAR BİRLİĞİ) DENETİMİNDE DÜZENLENMEKTEDİR.



## HALI VE ZEMİN KAPLAMALARI SEKTÖRÜNÜN LİDER FUARI

# DOMOTEX Turkey, 2023 senesinde Antalya'da düzenlenecek

Önümüzdeki 7 yılda büyüme istikrarını sürdürerek 65 milyar dolarlık ticaret hacmine ulaşmayı hedefleyen global halı ve zemin kaplama sektörünün Türkiye ve Orta Doğu'daki en büyük buluşması olan DOMOTEX Turkey, Gaziantep OFM'nin deprem yardımlarında lojistik üs olarak değerlendirilmesi nedeniyle bu yıl için turizmin başkenti Antalya'ya taşınıyor. 10-13 Temmuz 2023 tarihleri arasında, ANFAŞ Uluslararası Fuar ve Kongre Merkezi'nde gerçekleştirilecek fuarın ana teması "Sürdürülebilirlik ve Geri Dönüşüm" olacak.

**H**annover Fairs Turkey Fuarçılık Genel Müdürü Annika Klar, "DOMOTEX Turkey, 2023'te düzenlenebileceği için çok heyecanlıyız" dedi. Hannover Fairs Turkey, 2023 yılında gerçekleşecek etkinliklerle, Türk ve Orta Doğu halı ve zemin kaplamaları sektörünün yoğun talebine de yanıt veriyor.

DOMOTEX etkinliklerinin dünya çapındaki Global Direktörü Sonia Wedell-Castellano, "Etkinliğe olan ilgi çok büyük" dedi. Halı ve zemin kaplamaları sektörünün lider firmalarına ev sahipliği yapacak olan fuara Türkiye, Orta Doğu, Türki Cumhuriyetler, ABD



Hannover Fairs Turkey Fuarçılık Genel Müdürü Annika Klar



# DOMOTEX Turkey

will be held in Antalya in 2023

DOMOTEX Turkey is the leading trade fair of the carpet and floor coverings industry in Türkiye and the Middle East region, an industry that aims to reach a trade volume of 65 billion dollars globally by maintaining its growth stability in the next 7 years. This year's edition will be held from 10 - 13 July 2023 at the ANFAŞ International Fair and Congress Center in Antalya.



DOMOTEX Global Direktörü Sonia Wedell-Castellano

The move from the actual venue in Gaziantep to Antalya has become necessary as the Gaziantep Middle East Fair Center (OFM) is currently serving as a logistics center for the numerous earthquake relief organizations due to the devastating earthquake on February 6. "

"We are happy that DOMOTEX Turkey can still take place in 2023", stated Annika Klar, General Manager, Hannover Fairs Turkey Fuarçılık. "Antalya is the Turkish capital of tourism and we are confident that the event will benefit from this attractive location", Klar explained further.



ve Hindistan'dan alıcıların yoğun ilgi göstermesi bekleniyor. Geçen yıl 200'ü aşkın firmanın katıldığı ve 103 ülkeden 18.000'den fazla ziyaretçinin takip ettiği fuarda; İran ve Hindistan başta olmak üzere birçok ülkeden firma katılımcı olarak yerlerini alacaklar.

### **Turizmin Başkenti Antalya'da gerçekleşecek**

2023 senesinde, Türkiye turizminin başkenti Antalya'da gerçekleşecek DOMOTEX Turkey fuarı Antalya'nın fuara sağlayacağı katma değer ile gücüne güç katacak. Yerli ve uluslararası havayolları ile birçok destinasyona direk uçuş sağlamakta olan Antalya havalimanının, otellere ve fuar alanına yakın mesafede olması fuar ziyaretçileri için bir avantaj olurken; havaalanına Avrupa, Türkî Cumhuriyetler ve Ortadoğu'dan 200'ün üzerinde şehirden, direkt veya bağlantılı olarak 250'nin üzerinde sefer bulunması sebebiyle fuarın bir çok ülkeden ziyaretçiye ev sahipliği yapması bekleniyor. Hem İstanbul-Antalya arası düzenli olarak 20'den fazla tarifeli seferin hem de diğer şehirlerden düzenli direkt seferlerin bulunması sayesinde; DOMOTEX Turkey Türkiye'nin dört bir yanından da ziyaret edilebilecek.

With the event taking place in 2023, the organizer also responds to the high demand for the show by Turkish and Middle Eastern flooring community. "The interest in the event is huge", confirmed Sonia Wedell-Castellano, Global Director of the DOMOTEX events worldwide. The trade show, which will host leading companies in the carpet and floor coverings industry, will attract great interest from the buyers of Turkey, Middle East, Turkic Republics, US and India. Exhibitors from many countries around the world, especially Iran and India, are showing great interest in the trade show. The last edition was attended by more than 200 companies and more than 18.000 visitors from 103 countries.

### **The show will take place in Antalya, the Capital of Tourism**

In 2023, DOMOTEX Turkey will take place in Antalya, the capital of Türkiye's tourism, and will strengthen its power with the value that Antalya will provide to the trade show. The fact that Antalya airport is close to both hotels and the fairground will be an advantage for the trade show attendees. The show is expected to host attendees from many

## Sektörün yeniliklerine ev sahipliği yapıyor

2021 yılında makine halısı ticaretini yüzde 21,9 büyütürken 2,7 milyar dolar seviyelerine ulaştıran Türkiye, dinamik üretim potansiyeli ile her geçen gün ihracat rakamlarını artırarak ilerlerken; DOMOTEX Turkey de halı ve zemin kaplamaları sektörünü bir araya getirerek sektörünün gelişimine ve küresel büyüklüğüne katkıda bulunuyor. Fuarda yer alacak katılımcı firmalar makine halıları ve kilimleri; el yapımı halılar ve kilimler, tekstil zemin kaplamaları (duvardan duvara); esnek zemin kaplamaları, laminant, ahşap ve parke; elyaf, iplik ve dokuma kumaşlar; döşeme, temizleme ve uygulama teknolojileri; yapay çim ve spor zeminlerin yanı sıra makine ve zemin uygulama ve teknolojilerini de Antalya’da sergileyecek. DOMOTEX Turkey ‘in 2022 yılında gerçekleşen organizasyonunda sergilenen ürünlerin büyük bir çoğunluğu sürdürülebilir ve doğa dostu yapıda bulunurken, fuarın 2023 Temmuz ayında gerçekleşecek versiyonunda da “Sürdürülebilirlik ve Geri Dönüşüm” teması güçlü bir şekilde işlenecek. Fuarda geçtiğimiz yıl ziyaretçilerin yoğun ilgi gösterdiği çevreci teknolojilerle üretilmiş, yeni nesil ve doğa dostu ürünlerin daha çok öne çıkması planlanıyor.

## Diğer DOMOTEX Etkinlikleri

DOMOTEX HANNOVER (11 - 14 Ocak 2024), dünyanın önde gelen zemin kaplamaları ticaret fuarıdır. Fuarı Deutsche Messe AG Hannover organize ediyor.

DOMOTEX asia/CHINAFLOOR (26 - 28 Temmuz 2023, Şanghay), Asya-Pasifik bölgesindeki en büyük uluslararası zemin döşemeleri fuarıdır. VNU Exhibitions Asia, Build Your Dream ve Deutsche Messe’nin bir yan kuruluşu olan Hannover Milano Fairs Shanghai, fuarı ortaklaşa organize ediyor.



countries, as there are over 250 direct or connected flights to the airport from over 200 cities from Europe, Turkic Republics and the Middle East. Thanks to more than 20 scheduled flights between Istanbul and Antalya and regular direct flights from other cities; DOMOTEX Turkey can easily be accessed from all over Türkiye.

## The trade show will host the innovations of the sector

Türkiye, which has increased its machine-made carpet trade by 21.9% and reached the level of 2.7 billion dollars in 2021, is advancing by increasing its export figures day by day with its dynamic production potential. DOMOTEX Turkey brings together the carpet and floor coverings industry and contributes to the development and global size of the industry. The exhibitors will showcase their product groups of machine-made carpets and rugs; hand-made carpets and rugs; textile floor coverings (wall to wall); resilient floor coverings; laminate, wood and parquet; fibres, yarns and woven fabrics; laying, cleaning and application technologies; artificial grass and sports flooring; machinery and flooring application and technologies in Antalya. The theme of Sustainability and Recycling will be strongly emphasized in this year’s version of the trade show. It is planned that the new generation and nature-friendly products produced with environmentalist technologies, which attracted great interest from the visitors last year, will come to the fore even more.

## About DOMOTEX Worldwide

DOMOTEX Hannover (11 - 14 January 2024) is the world’s leading floor covering trade show. Deutsche Messe AG, Hannover, organizes the show.

DOMOTEX asia/CHINAFLOOR (26 - 28 July 2023 in Shanghai) is the largest international flooring show in the Asia-Pacific region. VNU Exhibitions Asia, Build Your Dream and Hannover Milano Fairs Shanghai, a subsidiary of Deutsche Messe AG, jointly organize the show.

DOMOTEX Turkey (10 - 13 July 2023 in Antalya) serves the Turkish and Middle Eastern markets. Hannover Fairs Turkey, Istanbul, a subsidiary of Deutsche Messe AG, organizes the show.

# Enza Home Halılar ile Evinizde Fark Yarattın

Enza Home koleksiyonunda yer alan birbirinden özel tasarımlara sahip zengin halı koleksiyonu, evinde benzersiz bir şıklığı yakalamak isteyenlere hitap ediyor.



## Make a Difference in Your Home with Enza Home Carpets

The rich carpet collection with special designs in the Enza Home collection appeals to those who want to capture a unique elegance in their home.

**B**ir mobilyadan daha fazlasını arayanlara “En Çok Sen” diyerek benzersiz tasarımlar sunan Enza Home, koleksiyonunda bulunan birbirinden şık halılarla yaşam alanlarında fark yaratıyor. Zengin renk ve desen seçeneğine sahip Enza Home, halı koleksiyonu her zevke hitap ediyor. Bu halılardan biri 100 Tarak özel tezgah halısı olan, yoğun el işçiliğiyle üretilmiş Flow Halı... İpeksi ve parlak bir dokuya sahip Flow Halı, modern çizgileriyle dikkat çekiyor. Yumuşak dokusu son derece konforlu olan Flow Halı, keçeleşme yapmayan dayanıklı dokuması sayesinde uzun süreli kullanım avantajı sunuyor. Flow Halı, 2 farklı boy alternatifi ve 2 ayrı renk kombinasyonuna sahip.

Tıpkı Flow Halı gibi 100 Tarak özel tezgah halısı olan Sandista Halı, sık dokunmuş yapısıyla son derece şık görünüyor. Özgün tasarımı ve canlı görselliğiyle öne çıkan Sandista Halı, modern dekorasyona lüks bir yorum getiriyor. İpeksi ve parlak dokusuyla dikkat çeken Sandista, keçeleşme yapmayan dayanıklı dokuması sayesinde uzun yıllar güzelliğini koruyor. Sandista Halı'nın da 2 farklı boy alternatifi ve 2 ayrı renk kombinasyonu bulunuyor.

**E**nza Home offers unique designs to those who are looking for more than just a piece of furniture, saying “You are the most”, and makes a difference in living spaces with stylish carpets in its collection. Enza Home’s carpet collection, which has a rich selection of colors and patterns, appeals to all tastes. One of these carpets is the 100 Comb special loom carpet, the Flow Carpet, which is produced with intense handwork. Flow Carpet, which has a silky and shiny texture, draws attention with its modern lines. Flow Carpet, whose soft texture is extremely comfortable, offers the advantage of long-term use thanks to its durable weaving that does not cause felting. Flow Carpet has 2 different length alternatives and 2 different color combinations.

Sandista Carpet, which is a 100 Comb special loom carpet just like Flow Carpet, looks extremely stylish with its densely woven structure. Standing out with its original design and vivid visuality, Sandista Carpet brings a luxurious interpretation to modern decoration. Drawing attention with its silky and shiny texture, Sandista preserves its beauty for many years thanks to its durable fabric that does not cause felting. Sandista Carpet has 2 different length alternatives and 2 different color combinations.

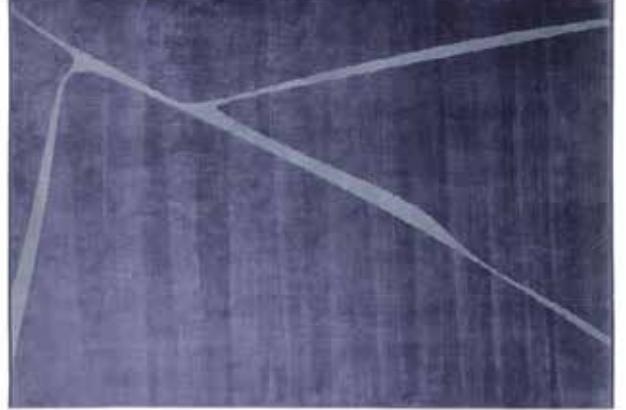




Belirgin ve canlı renkleri, yumuşak dokusuyla dikkat çeken Amorf Halı, sık dokunmuş yapısıyla son derece şık görünüyor. Birinci sınıf polyester ve viskon elyaftan üretilen, Amorf Halı, uzun yıllar boyunca yüksek konfor sunuyor. Amorf Halı'nın 5 ayrı boy alternatifi bulunuyor.

Çağdaş tasarımı ve yalın renk harmonisiyle son derece zarif görünen Bled Halı, farklı dekorasyon tarzlarına uyum sağlayabilen tasarımıyla öne çıkıyor. 6 farklı ebat alternatifi bulunan Bled Halı, neme, küfe ve su bazlı lekelerle karşı dayanıklılığı ve kolay temizlenme özelliğiyle dikkat çekiyor.

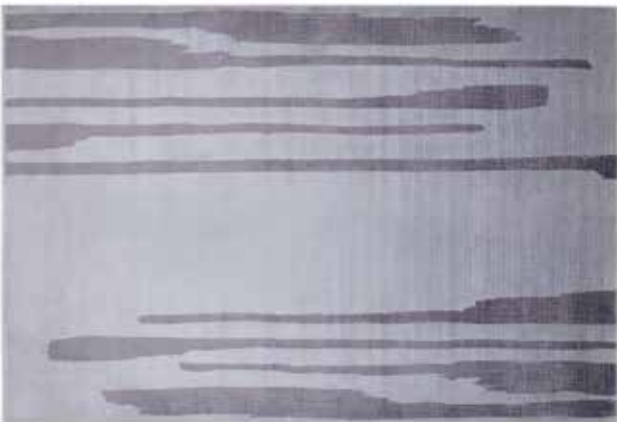
Nibare Halı, yalın renk geçişleri ve sık dokumasıyla yaşam alanlarına modern bir şıklık katıyor. Çift katmanlı yapısıyla dayanıklı bir tasarıma sahip Nibare Halı, tüy dökme özelliği ile kullanım kolaylığı sağlıyor. Sık dokunmuş bir yapıya sahip Nibare Halı, 5 ayrı boy alternatifi ile farklı dekorasyon tercihlerine cevap veriyor.



Attracting attention with its distinctive and vibrant colors and soft texture, Amorf Carpet looks extremely stylish with its tightly woven structure. Produced from first class polyester and viscose fiber, Amorf Carpet offers high comfort for many years. Amorf Carpet has 5 different length alternatives.

Bled Carpet, which looks extremely elegant with its contemporary design and simple color harmony, stands out with its design that can adapt to different decoration styles. Bled Carpet, which has 6 different size alternatives, draws attention with its resistance to moisture, mold and water-based stains and its easy-to-clean feature.

Nibare Carpet adds a modern elegance to living spaces with its plain color transitions and dense weaving. Nibare Carpet, which has a durable design with its double-layered structure, provides ease of use with its non-shedding feature. Nibare Carpet, which has a tightly woven structure, responds to different decoration preferences with 5 different length alternatives.





*ilmek ilmek  
kalite dokuyoruz...*



**İLHAN**<sup>®</sup>

MENSUCAT SANAYİ TİCARET LTD. ŞTİ.

[www.ilhanmensucat.com](http://www.ilhanmensucat.com)

**Fabrika:**

Küsget Halıcılar Sit. 60322 Nolu  
Sk. No:31 Şehitkamil/Gaziantep  
Tel: 0342 239 01 65

**Mağaza:**

Karatarla Mh. 42001 Nolu Sk.  
No: 4C Şahinbey / Gaziantep  
Tel: 0342 231 80 89



## Hefa Group 27. Düzenlenen Ev Tekstili ve Aksesuarları Fuarında Yoğun İlgi ile Karşılandı

Yarım asırlık geçmişe sahip olan Hefa Group; dünyanın farklı coğrafyalarından sektör profesyonellerinin ağırlandığı HOMETEX Ev Tekstili ve Aksesuarları Fuarına katılım sağladı.



## Hefa Group was welcomed with great interest at the 27th Home Textile and Accessories Fair

Hefa Group, which has a history of half a century; participated in the HOMETEX Home Textile and Accessories Fair, where industry professionals from different geographies of the world were hosted.



Hefa Group Yönetim Kurulu Başkanı Fatin Şahinler

Sektörde 41 yıllık tekstil ve suni deri mazisine sahip olan Hefa Group, ürettiği ürünlerin çeşitliliği ve kalitesi ile adından söz ettirmeye devam ediyor. Türkiye Ev Tekstili Sanayicileri ve İş İnsanları Derneği (TETSİAD) tarafından, Bursa Ticaret ve Sanayi Odası (BTSO) iştiraki Küresel Fuarçılık AŞ (KFA) organizasyonu ile bu yıl 27'ncisi düzenlenen HOMETEX Fuarı, dünyanın her yerinden katılım sağlayan sektör profesyonellerini ağırlamaya başladı. 200 bin metrekarelik alanda 850'ye yakın katılımcıyla ziyaretçilerini ağırlayan organizasyonda Hefa Group; son koleksiyonlarının yanı sıra özel olarak tasarlanan ürünlerini sergilediği stantta yoğun ilgi ile karşılandı.

### Yeni ihracat ve İş Birliği İmkanları Sunacak

'Fast and First Quality: Hızlı ve Üstün Kalite' sloganıyla dünyaya açılan Hefa Group; yüzlerce yerli ve yabancı markanın katılımıyla düzenlenen Hometex Fuarında yeni ürünlerini ziyaretçilere tanıttı.

Hefa Group Yönetim Kurulu Başkanı Fatin Şahinler yaptığı açıklamada; 'Fuar bizim için çok güçlü başladı. Türkiye tekstilde birçok ülkeye kıyasla çok iyi bir konumda. Bizler bu değer farkındayız. Ev tekstili ihracatı besleyen bir sektör. Bu doğrultuda her geçen gün büyümedeki sürdürülebilirliğimizi

Hefa Group, which has 41 years of textile and artificial leather history in the sector, continues to make a name for itself with the variety and quality of the products it produces. Organized for the 27th time this year by the Turkish Home Textile Industry and Business Association (TETSİAD) and with the organization of Bursa Chamber of Commerce and Industry (BTSO), Global Fairs Inc. (KFA), HOMETEX Fair started to host industry professionals from all over the world. Hefa Group, in the organization that hosted its visitors with nearly 850 participants in an area of 200 thousand square meters; It was met with great interest at the stand where it exhibited its latest collections as well as its specially designed products.

### It Will Offer New Export and Cooperation Opportunities

Hefa Group, which opened to the world with the slogan of 'Fast and First Quality: Fast and Superior Quality'; introduced its new products to the visitors at the Hometex Fair, which was organized with the participation of hundreds of domestic and foreign brands.





sağlıyoruz. Fuarın sektöre önemli kazanımlar sağlayacağını düşünüyorum. Hefa Group olarak, dünyanın her yerine ihracat yapar durumdayız. İhracatımız her geçen yıl yükseliş ivmesinde. Hometex Fuarının da destekleyici bir güçte olduğuna inanıyoruz. Yoğun bir ilgi ile karşılaştık, sektörümüzün gelişimine katkı sağlayan organizasyonlarda yer almanın gururunu yaşıyoruz, bu paralelde çalışmalarımızı sürdüreceğiz.” dedi.

#### **Hefa Group Hometex Fuarında Yerini Aldı**

Avrupa, Orta Doğu, Afrika, Asya, ABD ve Türk Cumhuriyetleri başta olmak üzere birçok ülkeden potansiyel alıcıların katılım sağladığı Hometex Ev Tekstili ve Aksesuarları Fuarı; sektörün ihracatına da önemli bir katkı sağlıyor, yeni iş birliklerine zemin hazırlıyor. 16-20 Mayıs'ta İstanbul Fuar Merkezi'nde kapılarına açan fuarda Hefa Group 143 M2 alanda Hall 4D 03'te ziyaretçilerini ağırladı.

Fatin Şahinler, Chairman of Hefa Group, said in a statement; 'The fair started very strong for us. Türkiye is in a very good position in textile compared to many countries. We are aware of this value. It is a sector that feeds the export of home textiles. In this direction, we ensure our sustainability in growth day by day. I think that the fair will provide significant gains to the sector. As Hefa Group, we are in a position to export all over the world. Our exports are on the rise every year. We believe that Hometex Fair is also a supportive force. We have met with intense interest, we are proud to be involved in organizations that contribute to the development of our industry, and we will continue our work in parallel.' said.

#### **Hefa Group took its place at Hometex Fair**

Hometex Home Textiles and Accessories Fair, attended by potential buyers from many countries, especially from Europe, Middle East, Africa, Asia, USA and Turkic Republics; It also makes an important contribution to the exports of the sector, laying the groundwork for new collaborations. Hefa Group hosted its visitors in Hall 4D 03 on an area of 143 m2 at the fair, which opened its doors at the Istanbul Expo Center on May 16-20.

# Doğanın renklerinin ipliğe yansması...

"Reflection of natural colors to the yarn"



**AKTİF**  
Tekstil Sanayi ve Ticaret A.Ş.

**AKTİF TEKSTİL SAN. VE TİC. A.Ş.**

4.Organize Sanayi Böl. 83413 Nolu Cad. No:14 Şehitkamil/Gaziantep/TURKEY

T. +90 342 357 04 73 ( 8 Hat ) F. +90 342 357 04 80

www.aktiftekstil.com | info@aktiftekstil.com



# İplik sektörünün devleri **TÜYAP'ta buluştu**

Çevreci, yüksek performanslı ve üstün kaliteli ürünlerin sergileneceği Uluslararası İstanbul İplik Fuarı Tüyap Fuar ve Kongre Merkezi'nde 19. kez kapılarını açtı. Fuar, bu yıl 40 bin metrekare alanda, 23 ülkeden 551 firma ve temsilciliğini, 15.000'in üzerinde ziyaretçi ile bir araya getiriyor.

1-3 Haziran 2023 tarihlerinde sektördeki tüm yenilikleri gözler önüne serecek fuar, uluslararası iplik sektörünün en önemli ticari buluşması konumunda yer alıyor.



## Giants of the yarn sector **meet at TÜYAP**

International Istanbul Yarn Fair, where high-performance and high-quality products will be exhibited, opened its doors for the 19th time at Tüyap Fair and Congress Center. The Fair brings together 551 companies and representative offices and over 15,000 visitors from 23 countries, on an area of 40 thousand square meters.

The fair that will present all the innovations in the sector from June 1 to 3, 2023, is the primary commercial meeting of the international yarn sector.



**T**ekstil sektörünün en önemli ham maddesi olan iplik endüstrisinde faaliyet gösteren üreticiler, Avrasya'nın en önemli İplik Fuarı aracılığıyla TÜYAP Fuar ve Kongre Merkezi'nde 19. kez bir araya geldi. Resmi törende bir araya gelen sektör temsilcilerinin yanı sıra, Hindistan Başkonsolosu ve Hindistan Büyükelçisi de fuarda yer alan Hindistan pavilyonunun da açılışını gerçekleştirdi. TÜYAP tarafından düzenlenen 19. Uluslararası İstanbul İplik Fuarı, 01-03 Haziran 2023 tarihlerinde sektördeki tüm yenilikleri gözler önüne serecek. 551 firmanın yer alacağı Uluslararası İstanbul İplik Fuarı'na bu yıl 15 binin üzerinde ziyaretçi bekleniyor. Fuarda 2022 yılına göre bu yıl; katılımcı ülke sayısında yüzde 53, katılımcı firma sayısında yüzde 116, metrekarede yüzde 100 oranında büyüme gerçekleşti. Diğer yandan ziyaretçi rakamlarında da yüzde 25'lik artış yakalandı.

**M**anufacturers operating in the yarn industry, which is the key raw material of the textile sector, gathered for the 19th time at TÜYAP Fair and Congress Center through the most significant Yarn Fair in Eurasia. In addition to the sector representatives meeting at the official ceremony, the Consul General of India and the Ambassador of India also opened the Indian pavilion at the fair. Held by TÜYAP, the 19th International Istanbul Yarn Fair will present all the innovations in the sector from June 01 to 03, 2023. More than 15 thousand visitors are expected to visit the International Istanbul Yarn Fair where 551 companies will participate. In comparison to 2022, this year's fair grew by 53 percent in the number of exhibitor countries, by 116 percent in the number of exhibitor companies and by 100 percent in square meters. A 25-percent increase, on the other hand, has been achieved in the number of visitors.



Fuara; Almanya, ABD, Belarus, Bulgaristan, Çin, Endonezya, Fransa, Hindistan, İran, İsrail, İtalya, Japonya, Kazakistan, Kore, Malezya, Mısır, Özbekistan, Pakistan, İsviçre, Tacikistan, Tayland, Türkiye, Vietnam gibi ülkelerin de bulunduğu dünyanın dört bir yanından ziyaretçi bekleniyor. İplik sektörünün devleri ile yerli üreticilerin yanı sıra uluslararası firmaların buluşma adresi konumunda olan fuar, ihracatın artırılmasında kilit bir rol üstleniyor. Fuar katılımcıları hem T.C. Ticaret Bakanlığı'ndan hem de KOSGEB'den destek alabiliyorlar.

Avrasya'nın iplik sektörü özelinde düzenlenen en büyük ve en kapsamlı fuarı olan Uluslararası İstanbul İplik Fuarı bu yıl da sektörün en önemli ticaret platformu olma özelliğini sürdürüyor. Fuarın gerçekleştirilecek ticari faaliyetlerle ülkemizin üretim ve ihracatına önemli katkılar sunması bekleniyor.

### Yeni salonlar eklendi

19. Uluslararası İstanbul İplik Fuarı'na, sektör firmalarından gelen yoğun katılım talebi üzerine bu yıl üç salon daha eklendi. Fuar böylece 7 salonda 40.000 metrekarelik bir alanda gerçekleşecek. Fuarda, iplik sektöründe en çok ihraç edilen iplik çeşitleri arasında yer alan sentetik-suni filament liflerden iplikler, pamuk iplikleri, sentetik-suni devamsız liflerden iplikler, yün ve ince-kaba hayvan kıllarından iplikler, bitkisel liften iplikler, ipek ipliğinin yanı sıra çok çeşitli iplik türleri sergileniyor.

### Yurt dışından büyük ilgi

Tüyap Fuarlar Yapım A.Ş. Genel Müdürü İlhan Ersözlü, yaptığı değerlendirmede fuara yurt dışından büyük bir ilginin olduğunu belirterek, "Fuarlarımıza hem yurt içinden hem de yurt dışından ilgi büyük.

Visitors are expected to the fair from all around the world, including but not limited to Belarus, Bulgaria, China, Egypt, France, Germany, India, Indonesia, Iran, Israel, Italy, Japan, Kazakhstan, Korea, Malaysia, Pakistan, Switzerland, Tajikistan, Thailand, the USA, Türkiye, Uzbekistan and Vietnam. As the meeting point of the giants in the yarn sector and local manufacturers, as well as international companies, the fair assumes a key role in the enhancement of export. Exhibitors of the fair can receive financial support from both the Turkish Ministry of Commerce and KOSGEB (Small and Medium Enterprises Development Organization).

The largest and most extensive fair organized specifically for the yarn sector in the Eurasian area, the International Istanbul Yarn Fair maintains its title as the most important trading platform this year. The Fair is expected to make great contributions to the production and export rates of Türkiye, through the commercial activities to be performed afterwards.

### New halls added

This year, three more halls have been added to the 19th International Istanbul Yarn Fair, as required by broad participation of sector companies. The Fair will now be held in 7 halls and on an area of 40,000 square meters. A wide range of yarn types are exhibited at the Fair, including but not limited to synthetic-artificial filament fiber yarns, cotton yarns, synthetic-artificial discontinuous fiber yarns, wool yarns and yarns made of thin or thick animal hairs, plant fiber yarns, and silk yarns, which are listed among the most exported yarn varieties in the yarn sector.





Yurt dışından ağırlıklı olarak Avrupa Ülkeleri, Rusya, İran, Balkan Ülkeleri, Gürcistan ve Afrika bölgelerinden 99 ülkeden ziyaretçi kaydı var. Türkiye'den ise 67 şehirden ziyaretçiyi katılımcılarımızla buluşturacağız. Tüyap yurtdışı ofislerimiz aracılığı ile gerçekleştirdiğimiz alım heyeti programı kapsamında 8 ülkeden 50' in üzerinde profesyonel ziyaretçimizi katılımcılarımızla buluşturacağız. Fuarımız sunduğu ticari fırsatlara ek olarak bir de bilgi paylaşımı platformu olma yönüyle de katılımcımızı ve ziyaretçimizi memnun edecek. Fuarımızın ülkemiz ekonomisine hayırlı uğurlu olmasını diliyorum" diye konuştu.

### **Atıktan İpliğe Dönüşüm Serüveni**

Fuayede kurulan "Atıktan İpliğe Dönüşüm Serüveni" sergi alanında ipliğin atıktan başlayarak son ürüne kadarki serüveni ziyaretçiler ile buluşuyor. Alanda pet şişelerden ve tekstil atıklarından geri dönüştürülerek üretilen ipliklerin son ürün haline gelmesine kadar geçirdiği aşamalar sergileniyor. Sektörün öncü firmaları tarafından üretilen geri dönüştürülmüş ipliklerin nasıl günlük hayatta kullandığımız ürünler haline geldiğini keşfeden ziyaretçiler sırası ile önce pet şişe veya tekstil atıklarını, sonrasında bu ürünlerin kırılmış halini, kırıpıştırılmış ürünlerden sonra ipliği, iplikten sonra ise son ürünü görebilecekler.

### **Great interest from foreign countries**

Pointing to the great interest shown to the fair from foreign countries, TÜYAP FAIRS AND EXHIBITIONS ORGANIZATION INC. General Manager, İlhan Ersözlü stated, "Our Fairs draw a great interest from both Türkiye and foreign countries. Visitors are registered from 99 countries, mainly from abroad, including European Countries, Russia, Iran, Balkan States, Georgia and Africa regions. In Türkiye, we will also bring together visitors from 67 cities with our exhibitors. As part of the procurement committee program we organize through our Tüyap offices in foreign countries, we will bring together over 50 professional visitors from 8 countries with our exhibitors. In addition to the business opportunities offered by our Fair, it will also satisfy both our visitors and exhibitors by serving as an information-sharing platform. I wish that our Fair brings good luck to our national economy."

### **From Waste to Yarn; an Adventure of Transformation**

The adventure of yarn, starting from the times it was a waste and reaching until the final product, meets visitors at the exhibition hall called "From Waste to Yarn; an Adventure of Transformation" at the foyer. The stages showing how yarns made through recycling of plastic bottles and textile wastes reach the state of a final product are exhibited at the hall. Discovering how the recycled yarns produced by the leading companies in the sector turn into products we use in our daily life, visitors will be able to observe, respectively, first the plastic bottle or textile wastes, then the shredded versions of those products, then yarns made of shredded products and, lastly, the final product.



# SilverPro iletken iplikleriyle tekstiller daha akıllı

Akıllı tekstillerden otomotive, güvenlik kıyafetlerinden moda ve ev tekstillerine kadar birçok farklı uygulama için geliştirilen ve pazara sunulan Durak SilverPro iletken iplikleri ile Durak Tekstil, akıllı tekstil çözümlerine ilham veriyor.



**E**ndüstriyel dikiş ve nakış ipliklerinin önde gelen üreticilerinden Durak Tekstil, küresel pazara yenilikçi çözümler sunmaya devam ediyor. Firma, geliştirdiği iletken ipliklerle akıllı tekstiller ve giyilebilir teknolojiler gibi elektronik bazlı uygulamalar için de önemli bir çözüm sağlayıcısına dönüştü. Pazarla 2022 yılında buluşan Durak SilverPro 12 ve Durak SilverPro 40 iletken iplikleri otomotiv endüstrisinden moda, ev tekstillerinden iş ve güvenlik kıyafetleri ile medikal tekstillere kadar onlarca farklı akıllı tekstil uygulamasında başarıyla kullanılabiliyor.

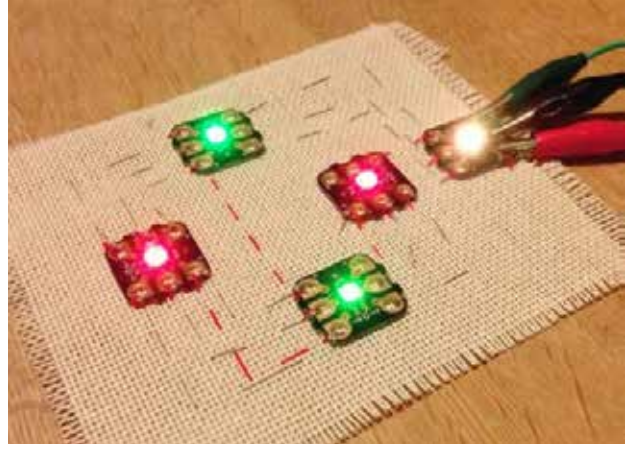
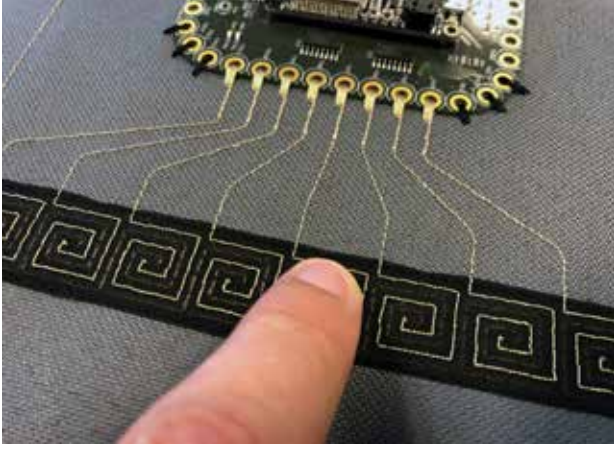
Durak Tekstil Yönetim Kurulu Üyesi ve Pazarlama Direktörü Yiğit Durak, belirli düzeyde elektriksel iletkenlik sağlayan bu ipliklerin tekstil yüzeylerini fonk-

siyonel hale getirdiğini söyledi. Akıllı tekstiller ve giyilebilir teknolojiler sayesinde günlük hayatımızın radikal bir şekilde değişmeye başladığını dile getiren Durak; "Sağlık ve güvenlik verilerimiz başta olmak üzere, attığımız adım hesabından kalori miktarının ölçülmesine kadar birçok bilgi artık hızlı bir şekilde akıllı tekstil çözümleriyle elde edilebilir. Yazılım ve sensör teknolojilerindeki gelişmeler bu süreci mümkün kılıyor ve daha da önemlisi bu geliştirmeler iletken iplikler ile tamamlanıyor. İletken iplikler adeta damarların vücudumuzdaki kanı taşıması gibi elektriksel sinyalleri sensörler ve aktüatörler arasında taşıyarak, elektronik verilerin üretilmesine yol açıyor. Kısaca akıllı tekstiller için iletken iplikler olmazsa olmazdır" dedi.

İletken iplikler konusunda çalışmaların 2020 yılında başladığını aktaran Durak, yoğun teknik AR-GE çalışmaları ve uygulama alanlarına dönük saha incelemeleri yaptıklarını anlattı. İletken malzeme ile ipliğin başarılı bir şekilde birleştirilmesi konusunda firmanın, deneyimiyle hızla yol aldığını belirten Durak; "İletken malzemenin eğirme sürecinde özelliğini kaybetmemesi, kırılması gerekir. Bu konuda hem gelişmiş üretim teknolojimiz hem de pazarda yaptığımız araştırmalar ile istediğimiz optimum eğirme sonucunu elde etmeyi başardık. 2022 yılı içinde pazara sunmaya başladığımız Durak SilverPro 12 ve Durak SilverPro 40 iletken ipliklerimizle Türkiye'de bir ilke imza attık. Küresel pazarda farklı markalar bu alanda halihazırda üretim yaparken, biz Türkiye'nin ilk yerli ve milli üreticisi olduk ve hızla önemli avantajlar elde etmeye başladık" diye konuştu.

## Durak SilverPro iletken iplikleri dikiş ve nakış uygulamaları için ideal

Durak SilverPro 12 ve Durak SilverPro 40 iletken ipliklerinin kullanım amacına göre iki farklı kalınlıkta üretildiğini ifade eden Yiğit Durak, bu ipliklerle hem dikiş hem de nakış işlemlerinin yapılabildiğini kaydetti. Durak sözlerini şöyle sürdürdü; "Naylon 6,6 tip elyafı ürettiğimiz Durak SilverPro iletken ipliklerimiz gerekli kalite, dayanıklılık, işlenebilirlik ve esneklik testlerinden geçmiş bu-



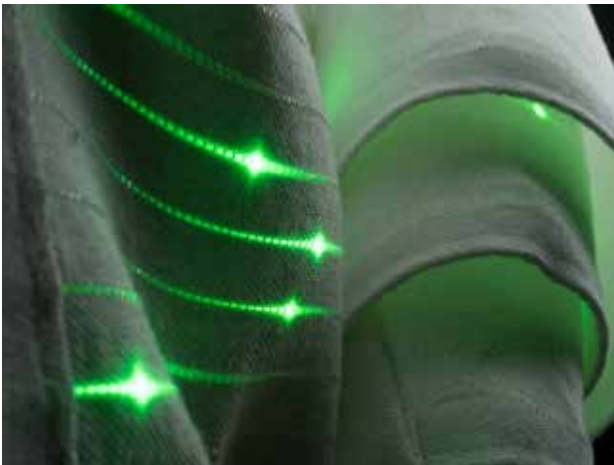
lunuyor. Gerek iplik numaraları gerekse bobin genişlikleri ile dikiş ve nakış işlemlerinde istenen verimliliği sunuyor, iletkenliği ile de teknik özelliğini kumaş, deri ve kompozit gibi yüzeylere işleyebiliyor. Yıkama, terleme gibi haslık dereceleri ile kendini ispat eden Durak SilverPro iletken ipliklerimiz, fonksiyonel özelliklerini uzun süre koruyabilmektedir. Pazara çok güvendiğimiz yenilikçi bir ürün sunmanın mutluluğunu yaşıyoruz.”

### **Akıllı tekstiller ile daha konforlu ve güvenli yaşam**

Akıllı tekstillerin hayatımızın her aşamasına hızlı bir giriş yaptığını ve önümüzdeki on yılda ciddi bir büyüme göstereceğinin altını çizen Yiğit Durak, bu konuda şu pazar bilgisini paylaştı; “Bilindiği gibi akıllı tekstiller geleneksel tekstillerin giyme, örtme/kaplama ve süsleme özelliklerinin dışında yeni fonksiyonlara sahiptir. Işık, ısı, basınç değişikliğini algılayarak buna bir tepki veren akıllı tekstiller hem yaşam konforunu artırıyor hem de güvenli yaşam standartlarını daha da geliştiriyor. Yapılan pazar araştırmalarına göre küresel akıllı tekstil pazarı 2020 yılında 2,10 milyar dolar değerine ulaştı. 2031 yılına kadar pazarın yıllık %25’lik büyüme ile 23,82 milyar dolar değerini geçmesi bekleniyor. Pazarda hızla kabul gören ve satış rakamları artan elektrikli otomobillerin daha fazla dijitalleşmeyi de beraberinde getirmesiyle otomotiv tekstilleri pazarı hızla büyüyor. 2021 yılında 29 milyar dolarlık bir pazarı oluşturan otomotiv tekstillerinin

2030 yılına kadar yıllık %3,2 oranında artması öngörülmüyor. Otomotiv tekstillerinde de akıllı uygulamaların payı buna paralel olarak hızlı artış kaydediyor. Günlük hayatta ve endüstriyel alanda kullanımı her geçen gün artan akıllı tekstil uygulamalarının hayata geçirilebilmesi için iletken ipliklere ihtiyaç hiç olmadığı kadar büyük önem taşıyor. Durak Tekstil olarak küresel endüstriye gelişime açık yeni bir çözüm sunduk. İletken iplikler konusunda müşterilerimizin uygulamalarından ve pazardan alacağımız geri bildirimlerle yenilikler yapmayı sürdüreceğiz. Vücut ısınız ve nabzınızı ölçen bir ceket giydiğinizde, bu verilerin size Durak Tekstil iplikleriyle sunulduğunu bilmenin güvenini ve konforunu yaşayacaksınız. Durak Tekstil’in iletken iplikleri diğer veri aktarımlarının yanı sıra, ses iletimi ve LED teknolojiyle bütünleşik yeni çözümler konusunda da yeni fırsatlar sunuyor.

2023 yılında başta iletken iplikler olmak üzere birçok yeni teknik özellikli ipliği pazarla buluşturmayı sürdüreceklarını açıklayan Durak, ürün portföylerinde ve satış cirolarında teknik ipliklerin payının düzenli olarak artacağını bilgisini verdi. Durak sözlerini şöyle tamamladı; “50 yılı geride bırakan köklü bir marka olarak, sürdürülebilir, teknolojik ve sanatsal ürünlerimiz ve güçlü vizyonumuzla pazara Durak deneyimini sunmaya devam edeceğiz. AR-GE çalışmalarımız ile hem geleceğin ürünlerine odaklanıyoruz hem de sektörümüzü geleceğe hazırlıyoruz.”



# İÇ MEKAN TASARIMDA YENİ ANLAYIŞ “UZUN ÖMÜR VE FONKSİYONELLİK”

Skyland HOM’da hafta sonu iki farklı etkinlik düzenlendi.  
“Zamansız İç Mekanlar” konulu panele 200’ün üzerinde öğrenci katıldı.



## A NEW UNDERSTANDING IN INTERIOR DESIGN “LONG LASTING AND FUNCTIONALITY”

Two different events were held at Skyland HOM over the weekend.  
More than 200 students attended the panel on “Timeless Interiors”.



**M**imarlık ve tasarım alanında etkinlik, eğitim, workshop hizmetleri sunan LiveArch tarafından Skyland HOM Dekorasyon Merkezi'nde "Zamansız İç Mekanlar" konu başlıklı bir panel düzenlendi. İç mimarlar Ahmet Yalçın, Emel Balcı ve Nazar Şigaher'in konuşmacı olarak katıldığı panelde 'Zamanın Ruhunun' her dönem farklı şekillerde mekanlara yansıdığına altı çizilirken 'Zamansızlığın' günümüz iç mimari anlayışında en önemli parametrelerden biri olduğu kaydedildi. Mekanların iç tasarımında yeni trendin "uzun ömürlü kullanıma açık, fonksiyonel ve demode olmayacak tasarım anlayışı" olduğu ortaya kondu.

1960 ve 1970'li yıllarda tasarım anlayışının sınırlayıcı bir tarzı olduğunun belirtildiği konuşmalarda, 2000'li yıllardan itibaren kişiye özel akımların öne çıktığının altı çizildi. Konuşmacılar, insanın merkeze alındığı zamansızlığın yeni bir akım olduğunu da söyleyerek şu açıklamalarda bulundular;

"İç mekan tasarımlarında, insan hikayeleri önemlidir. Bu durumda, bu insan hikayelerini merkeze alarak, tasarımı gerçekleştirmek gerekir. Böylelikle tasarımlar zamansızlaşacak ve demode olmaktan çıkacaktır. Bireysel özgürlük alanlarını belirleyerek ve kişinin kendi zevkine yola çıkarak kaliteli, fonksiyonel, uzun ömürlü iç mekanlar yaratılabilir."

Panelde 10'dan fazla üniversiteden 200'den fazla öğrenci katılırken, iç mimar adaylarının mekanlar ve tasarım kurguları hakkındaki sorularını da cevaplayan konuşmacılar deneyim ve birikimlerini öğrencilerle paylaştılar.

### **Alışveriş ile Yazın Merhaba**

Skyland HOM Dekorasyon Merkezi'nin bir diğer etkinliği olan "Summer Hom Bazaar" alışveriş etkinliğinde ise birbirinden seçkin markaların ürünleri uygun fiyatlarla satışa sunuldu. Cumartesi ve Pazar günlerinde düzenlenen alışveriş etkinliğinde muhlardan cam eşyalara, evleri süsleyecek aksesuarlardan seramik ürünlere kadar yüzlerce ürün beğenilere sunuldu. Skyland HOM'a gelenler kurulan standlarda keyifli alışveriş yapmanın tadını çıkardılar.

**A** panel titled "Timeless Interiors" was held at Skyland HOM Decoration Center by LiveArch, which provides event, training and workshop services in the field of architecture and design. In the panel where interior architects Ahmet Yalçın, Emel Balcı and Nazar Şigaher participated as speakers, it was underlined that the 'Spirit of Time' is reflected in spaces in different ways in every period, and it was noted that 'timelessness' is one of the most important parameters in today's interior architecture understanding. It has been revealed that the new trend in the interior design of the spaces is "the design concept that is open to long-lasting use, functional and will not be outdated".

In the speeches, in which it was stated that the design approach had a restrictive style in the 1960s and 1970s, it was underlined that personal trends had come to the fore since the 2000s. The speakers also said that timelessness, in which people are centered, is a new trend and made the following statements;

"In interior design, human stories matter. In this case, it is necessary to realize the design by putting these human stories at the center. Thus, designs will become timeless and will cease to be outdated. Quality, functional, long-lasting interior spaces can be created by determining individual freedom areas and starting from one's own taste."

While more than 200 students from more than 10 universities participated in the panel, the speakers who answered the questions of interior architect candidates about spaces and design setups shared their experiences and knowledge with the students.

### **Hello Summer with Shopping**

In the "Summer Hom Bazaar" shopping event, another event of the Skyland HOM Decoration Center, products of distinguished brands were offered for sale at affordable prices. Hundreds of products, from candles to glassware, from accessories to decorate homes, to ceramic products, were presented at the shopping event held on Saturdays and Sundays. Visitors to Skyland HOM enjoyed pleasant shopping at the established stands.

## DOĞTAŞ'TAN GERİ DÖNÜŞÜME KATKI

# “1000 ADET PET ŞİŞEYİ GERİ DÖNÜŞTÜREREK GELECEĞİMİZİ KORUYORUZ”

5 Haziran Dünya Çevre gününü kutlayan Doğtaş, geri dönüşümlü kumaşları sayesinde doğaya katkı sağlamaya devam ediyor. Recycle kumaş teknolojisi ile bir koltukta kullanılan 25 metre kumaş için 1.000 adet PET şişeyi geri dönüştürüyor.



### KOLTUK KUMAŞLARI GERİ DÖNÜŞTÜRÜLMÜŞ ŞİŞELERDEN OLUŞUYOR

Sosyal sorumluluk bilinci ve çevreye olan duyarlılığı ile ön plana çıkan Doğtaş, dönüşümlü malzemeleri ürünlerinde kullanmaya devam ediyor. Dönüşüm alanlarının sadece kumaşla sınırlı kalmayacaklarını belirten Doğtaş Marka ve Ürün Direktörü Çağrı Öztürk, “Doğanın kendini yenileme süreci, insanın tüketme ve kirletme hızına yetişemiyor. Doğanın dönüştürmekte zorlandığı, yüzlerce yıl doğada kalabilen plastik maddeler için en etkili yol geri dönüşüm. Böylelikle çevrenin kirlenmesinin önüne geçmek, ham maddeyi korumak ve enerji ihtiyacını azaltmak mümkün. Sadece koltuk kumaşıyla kalmayıp koltuklarda mobilya sektörü için yetiştirilen ormanlardaki ağaçlardan elde edilen ahşapları kullanıyoruz. İlerleyen süreçte ev aksesuarları gibi daha küçük objelerde farklı materyalleri dönüştürerek üretim yapma hedeflerimiz mevcut” dedi.

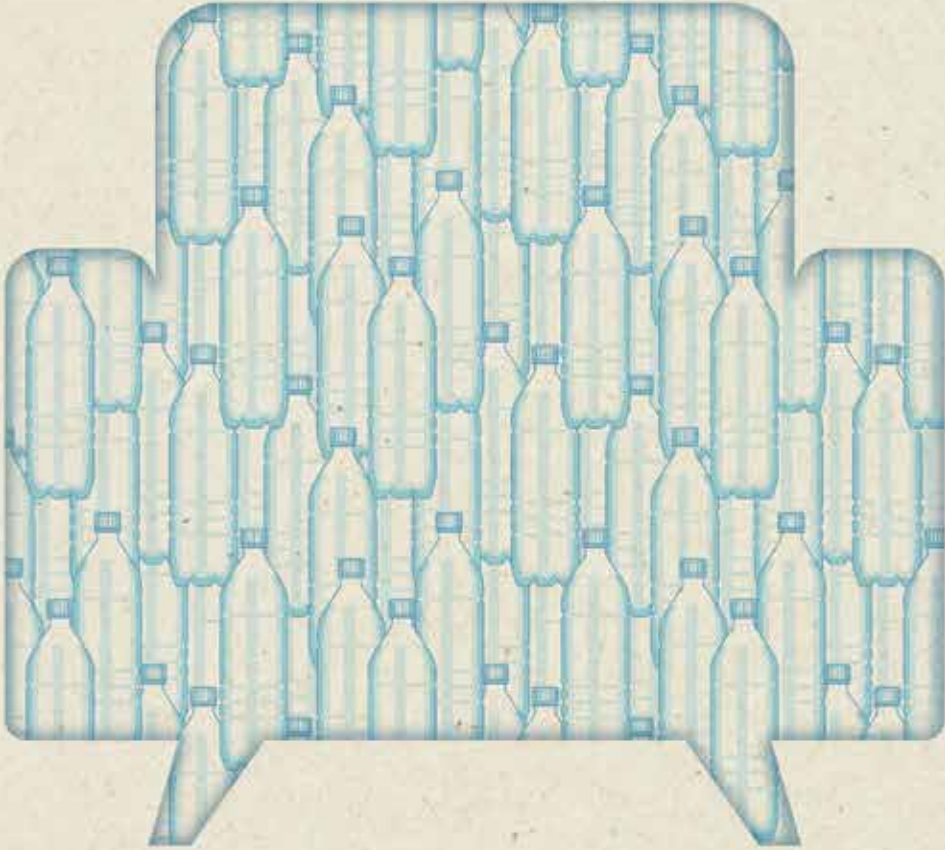
### FARKLI MATERYALLERDEN DE GERİ DÖNÜŞÜM SAĞLANIYOR

Doğtaş Marka ve Ürün Direktörü Çağrı Öztürk, “Gelişen teknoloji ile birlikte farklı tasarımlarımızda, farklı ürünleri kullanmaya ve Ar&Ge çalışmalarını yapmaya devam edeceğiz. İlk etapta bu koleksiyonumuz köşe gruplarında, ardından tüm oturma gruplarımızda kullanılmaya başlayacak. Sosyal sorumluluk projelerinin yanı sıra doğaya ve çevreye de duyarlı olan Doğtaş, sürdürülebilirlik çalışmalarına devam edecek” diyerek sözlerini noktaladı.

**G**elecek nesillere temiz bir dünya bırakabilmek ve sürdürülebilir kaynaklar elde edebilmek için geri dönüşüme özen gösterilmesi gerekir. Tüketimi en aza indirerek malzemelerin tekrar kullanılabilir hale getirilmesi doğada denge oluşturmak için önemli. Doğtaş, sürdürülebilirlik alanında çalışmalar yaparak toprak ve suda mikroplastik kirliliğine neden olan plastiklerin geri dönüşümüne katkı sağlıyor. Recycle koltuklar sayesinde çevreye duyarlı üretim yapan Doğtaş, bir koltukta kullanılan 25 metre kumaş için 1000 adet Pet şişeyi geri dönüştürüyor.



# 1 KOLTUKLA 1.000 PET ŞişEYi DOĞADAN TEMİZLİYORUZ!



Çevreci yaklaşımla üretilen koltukların yapımında  
geri dönüştürülmüş pet şişe kullanılıyor.  
Her koltukta doğadan ortalama  
1.000 pet şişe temizleniyor.

**DOĞTAŞ**

dogtas.com



## TURK GRASS MA CARPET HOMETEX FUARI'NDA EZBER BOZAN ÜRÜNLERİNİ TANITTI

Gaziantep merkezli, yüzde yüz yerli sermaye Turk Grass Ma Carpet, HomeTex Fuarı'nda misafirlerine ev sahipliği yaptı. Burj Khalifa'nın balkonlarından Hannover Messe'ye; Real Madrid, Barça, Ajax ve Liverpool gibi dünyaca ünlü takımların stadyumlarından London School Of Economics Futbol Sahası'na kadar birçok dünya devinin tercihi olan Turk Grass Ma Carpet, ürettiği yüksek kaliteli suni çim halılarını Hometex Fuarı'nda Türk piyasasının beğenisine sundu. Turk Grass Ma Carpet kurucusu Mehmet Arslan, 2023 yılı sonunda 8 milyon dolarlık bir ciroya ulaşmayı hedeflediklerini ve amaçlarının çok satan firma olmak değil, kalite ile anılmak olduğunu vurguladı.



Turk Grass Ma Carpet Yönetim Kurulu Başkanı Mehmet Arslan

## TURK GRASS MA CARPET INTRODUCED ITS OUTSTANDING PRODUCTS AT THE HOMETEX FAIR

Gaziantep-based, 100% domestic capital Turk Grass Ma Carpet hosted its guests at the HomeTex Fair. From the balconies of Burj Khalifa to Hannover Messe; Turk Grass Ma Carpet, which is the choice of many world giants from the stadiums of world-famous teams such as Real Madrid, Barça, Ajax and Liverpool to the London School Of Economics Football Field, presented its high quality artificial grass carpets to the Turkish market at the Hometex Fair. Mehmet Arslan, the founder of Turk Grass Ma Carpet, emphasized that they aim to reach a turnover of 8 million dollars by the end of 2023 and that their aim is not to be a bestseller, but to be remembered for quality.



**D**ünya ev tekstili fuarını İstanbul'da buluşturan HomeTex, Avrupa, ABD, Ortadoğu ve Afrika'nın en büyük tekstil buluşmasını sağlıyor. 126 ülkeden 170 bin ziyaretçiyi ağırlayan HomeTex Ev Tekstil Fuarı 2023, İstanbul Fuar Merkezi'nde 16-20 Mayıs tarihleri arasında 200 bin metrekarelik bir alanda gerçekleştiriliyor.

### **DÜNYA DEVLERİ HOMETEX'TE TURK GRASS MA CARPET ÜRÜNLERİ İLE BULUŞTU**

Kaliteli ürünleri ile dünya devlerinin bir numaralı tercihi olan Turk Grass Ma Carpet, HomeTex Fuarı'nda ürünlerini misafirlerinin beğenisine sundu. Dünyanın en yüksek binası Burj Khalifa'nın balkonlarından Hannover Messe'ye; Real Madrid, Barça, Ajax ve Liverpool gibi dünyaca ünlü takımların stadyumlarından London School Of Economics Futbol Sahası'na kadar birçok dünya devinin tercihi olan Turk Grass, ürettiği yüksek kaliteli suni çim halılarını Hometex Fuarı'nda Türk piyasasının beğenisine sundu.

### **50 ÜLKEYE İHRACAT YAPAN TURK GRASS MA CARPET 8 MİLYON DOLAR CİRO YAPACAK**

Gaziantep merkezli, yüzde yüz yerli sermaye Turk Grass Ma Carpet, HomeTex Fuarı'nda misafirlerine ev sahipliği yaptı. Turk Grass Ma Carpet kurucusu Mehmet Arslan, " Dekoratif kullanımdan bahçelere ve halı sahalara özel ürünler yaptığımız fabrikamızda üretimin her detayını birebir takip ediyorum. Kendi geliştirmiş olduğum sağlık açısından bir önlem olarak anti-statik (topraklama etkisi olan) ve güneş ışıklarına karşı solmayı engelleyen ürünlerimiz aynı zamanda yağmur tahliye sistemine de sahip. Dekorasyon ve peyzaj alanlarında yurt içi ve yurt dışı birçok projeye malzeme temin ediyoruz. Turk Grass Ma Carpet firmamız, ürün çeşitliliğini yeni teknolojik gelişmeler paralelinde sürekli olarak geliştiriyor.

**B**ringing the world home textile fair together in Istanbul, HomeTex provides the biggest textile meeting of Europe, USA, Middle East and Africa. Welcoming 170,000 visitors from 126 countries, HomeTex Home Textile Fair 2023 is held on an area of 200 thousand square meters between 16-20 May at Istanbul Expo Center.

### **GLOBAL GIANTS MEET WITH TURK GRASS MA CARPET PRODUCTS AT HOMETEX**

Turk Grass Ma Carpet, which is the number one choice of world giants with its quality products, presented its products to its guests at the HomeTex Fair. From the balconies of the world's tallest building, Burj Khalifa, to Hannover Messe; Turk Grass, which is the choice of many world giants from the stadiums of world-famous teams such as Real Madrid, Barça, Ajax and Liverpool to the London School Of Economics Football Field, presented its high quality artificial grass carpets to the Turkish market at the Hometex Fair.

### **EXPORTING TO 50 COUNTRIES, TURK GRASS MA CARPET WILL MAKE A TURNOVER OF 8 MILLION DOLLARS**

Gaziantep-based, 100% domestic capital Turk Grass Ma Carpet hosted its guests at the HomeTex Fair. Turk Grass Ma Carpet founder Mehmet Arslan said, "I follow every detail of the production in our factory, where we make special products for decorative use, gardens and carpet pitches. As a health precaution, our anti-static (with grounding effect) and sun-fading products, which I have developed, also have a rain evacuation system. We supply materials for many domestic and international projects in the fields of decoration and landscaping. Our Turk Grass Ma Carpet company is constantly expanding its product range in line with new technological developments. We are one of the leading and leading companies



Otel halısı, parça halı üretim ve satışında da sektöründe öncü ve lider firmalardanız. Son teknolojiye sahip makine parkımız ve sunduğumuz ürünlerle yurt içi ve yurt dışında birçok projeye imza attık. Burj Khalifa'nın balkonlarından, Real Madrid, Barcelona, Ajax ve Liverpool gibi dünyaca ünlü takımların stadyumlarında yer alan yüksek kaliteli suni çim halısını üretiyoruz' dedi. 50 ülkeye ihracat yaptıklarını ifade eden Arslan, 2022 yılında 6.5 milyon dolar ciro rakamına ulaştıklarını bu yıl sonunda ise 8 milyon dolarlık ciro gerçekleştirmeyi amaçladıklarının özenle altını çizdi.

### **MADE IN TÜRKİYE DAMGASINI TÜM DÜNYAYA VURACAK**

Gerçekleştirdikleri ihracat ile Türk bayrağını dalgalandırdıklarını söyleyen Arslan, "Uluslararası marka yaratma fikriyle 2 yıl önce Gaziantep'te kurulduk. Sentetik çim, duvardan duvara halı, parça halı ve sportif zeminler konusunda üretim, pazarlama, ticaret ve ihracat gerçekleştiriyoruz. Dünyaca ünlü futbol takımlarının halı sahalarına özel çim üretiyoruz. Dünyaya suni çim halı satıyoruz. Artık iç pazara da hizmet vermek için düğmeye bastık. Made In Türkiye damgasını tüm dünyaya vurmakta kararlıyız. Kaliteli ürünlerimiz kullanıcılarımızdan tam not alıyor" dedi.

### **YILLARCA BİZE YAPAMAZSINIZ DEDİLER, BELÇİKA'DAN LİDERLİĞİ ALACAĞIZ**

Teknolojik yatırımlar, Ar-Ge çalışmaları ve yüzde yüz yerli imalat prosesi ile yatırım odaklı olduklarını belirten Arslan son olarak şu bilgileri verdi: "Amacımız dünyada en çok satan olmak değil, en kaliteli ürünleri imal eden bir firma olabilmektir. Hedefimiz Belçikalıların elinden liderlik bayrağını almak. Yıllarca bize yapamazsınız dediler. Çin'den alın ve başka yerlere satın dediler. Biz, dünyada birileri bunu üretiyorsa biz bu topraklarda en iyisini üretiriz dedik ve üretmeye de devam ediyoruz. HomeTex Fuarı'nda ürünlerimizi misafirlerimiz ile buluşturduk. Kalitemiz büyük övgü topladı. Fuarda hem iç pazarla hem de dünya ev tekstili firmalarının lider oyuncularını bir araya geldik. Ürünlerimizi herkesin görmesini sağladık."



in the sector in the production and sale of hotel carpets and piece carpets. With our state-of-the-art machinery and the products we offer, we have accomplished many projects in the country and abroad. We produce high-quality artificial turf carpets from the balconies of Burj Khalifa, which are used in the stadiums of world-famous teams such as Real Madrid, Barcelona, Ajax and Liverpool. Stating that they export to 50 countries, Arslan carefully underlined that they reached a turnover of 6.5 million dollars in 2022 and that they aim to achieve a turnover of 8 million dollars at the end of this year.

### **MADE IN TURKEY WILL MAKE ITS STAMP TO THE WORLD**

Stating that they wave the Turkish flag with their exports, Arslan said, "We were established in Gaziantep 2 years ago with the idea of creating an international brand. We produce, market, trade and export synthetic grass, wall-to-wall carpets, piece carpets and sports floors. We produce special turf for the carpet fields of world famous football teams. We sell artificial grass carpet to the world. Now we pressed the button to serve the domestic market as well. We are determined to make the mark of Made In Turkey all over the world. Our quality products get full marks from our users."

### **FOR YEARS THEY SAID YOU CAN'T, WE WILL GET THE LEADERSHIP FROM BELGIUM**

Stating that they are investment-oriented with their technological investments, R&D studies and 100% domestic manufacturing process, Arslan finally gave the following information: "Our aim is not to be the best seller in the world, but to be a company that manufactures the highest quality products. Our goal is to take the leadership flag from the Belgians. For years they told us you can't do it. They said buy it from China and sell it elsewhere. We said that if someone in the world produces it, we will produce the best in this land, and we continue to produce it. We brought our products together with our guests at HomeTex Fair. Our quality has been highly praised. At the fair, we came together with both the domestic market and the leading players of the world home textile companies. We made our products available to everyone."



*Yağlıoğlu*  
*tektstil*

[www.yaglioglu.com.tr](http://www.yaglioglu.com.tr)



# Baharda evinize yenilik ve ferahlık getiren dekorasyon önerileri!

Divanev, evlerdeki ihtiyaçları odağına alarak tasarladığı yeni ürünleri ile yazı girmeden evlere ferah bir dokunuş yapmak için ipuçlarını paylaşıyor. Yenilikçi tasarımlarıyla her zevke ve her bütçeye uygun çözümler sunan Divanev'in yeni koleksiyonlarıyla evlerinizde yeniliğe ve ferahlığa yer açabilirsiniz.



**Y**ataş Grubu'nun yurt içi ve yurt dışında hızla büyüyen mobilya ve uyku markası Divanev, sunduğu çözümlerle herkes için farklı bir öneri sunarken, bahar ve yaz sezonunda ev dekorasyonunda ferah bir etki yaratmak için önerilerde bulunuyor.

İşte o hayal ettiğiniz bahar ferahlığında bir ev dekorasyonuna ulaşmak için püf noktaları!

## Doğal renkleri yaşam alanlarınıza taşıyın

Daha ferah bir yaşam alanı yaratmanın ipucu; doğallık ve sadelik. Pastel renklerin dinginliği, doğal ahşabın verdiği sıcaklık ve beyazın zamansızlığı.

Farklı renk paletleriyle, salonun tüm algısını değiştirebilir, doğal renkler, bej ve toprak gibi nötr tonlar tercih ederek ferah bir görünüm oluşturabilirsiniz.



İster klasik, ister modern. Tarzınız ne olursa olsun, doğal renklerin yanı sıra tercihe bağlı olarak enerji katacak bir renkte duvar boyası, berjer veya tekstil ürünleri kullanarak kendi içinde dekorasyon stilinize uyum ve denge katabilirsiniz. Üstelik iç mekan bitkileri kullanarak dekorasyonun bir parçası haline getirebilir, doğanın enerjisinden faydalanabilirsiniz.

## Daha Geniş ve Ferah bir Görünüm için: Modülerlik ve Fonksiyonellik

Evlerin kendi tarzını yansıtmalarının yanı sıra, rahat ve güvende hissettirmesi çok önemlidir. Özellikle küçük metrekarelerde maksimum oturma ve hareket alanı oluşturmak için köşe koltuklar çok kullanışlıdır. Modüler bir köşe ya da L koltuk takımıyla, klasik koltuklarla kullanılamayan alanları, salonlara katabilir ve ihtiyaca göre dekore edilmiş oturma alanları yaratabilirsiniz. Modülerlik ve fonksiyonelliği evlerle buluşturan Divanev, geniş ve ferah salonlar yaratmak için uyumlu modülleri bir araya getiren tasarımlar sunuyor.

Bu tarz oturma gruplarında, istenildiğinde parçaların yeri değiştirilebilir, ek modüllerle koltuk, yeni bir tasarımla salonunun yeni düzenine uyumlu hale gelebilir. Fonksiyonellikte tasarımı birleştiren sehpa ve hareketli puflar bu tarz modüler koltukların olmazsa olmazları. Üstelik farklı renk seçenekleri ile koltuğunuzu dilediğiniz gibi kişiselleştirebilir, tarzınızı da yansıtabilirsiniz. Bu sayede küçük salonlarda bile tek bir düzene bağlı kalmadan, dekorasyona hareket katmak mümkün.



## Modülerliğin sunduğu kolaylıkla yaşam alanlarınızda ferahlığı hissedin

Birbirinden bağımsız kullanılabilen modülleri ile ihtiyaçlarınıza ve kişisel zevkinize uygun alanlar yaratmanıza olanak sunan sehpa, konsollar ve TV üniteleri evlerde ferahlığı da yanında getiriyor. Farklı form ve boyutlara sahip modüler tasarıma sahip bu üniteler, farklı ölçülerdeki yaşam alanlarına da kolaylıkla uyum sağlarken yaşam alanı daha verimli kullanıldığı için ferahlığı da hissetmenizi sağlıyor.

## Yatak odasında açık renkler ve bol depolama alanı

Günün yorgunluğunu attığımız huzurla dinlendiğimiz yatak odamızın dekorasyonunda baş kahraman "yataklar". Yatak odasının dekorasyonuna önce yatağınızı seçerek başlayın. Açık ve ferah tonlara sahip yatak başları, dingin ve huzurlu bir ortam yaratmanızı sağlarken, dilediğiniz renklerde aksesuarlarla ve duvar rengi ile odanızı kişiselleştirmenize imkan tanır. Üstelik Divanev'de tarzınıza uygun yatağın baza seçeneğinin olması, fazla eşyalarınız için yatak odanızda ekstra depolama alanı yaratmanızı için büyük bir şans çünkü ferah bir yatak odasına sahip olmak ve rahat bir uyku deneyimi için öncelik "düzen" yani bolca depolama alanı!

Farklı metrekalere sahip yatak odaları için alternatif ölçülerde dolap ve kapak seçenekleri oldukça kurttırıcıdır. Özellikle mevsim geçişlerinde değişen giysiler için geniş iç hacme sahip dolaplar, bol çekmeceli şifonyerler yatak odalarına düzeni ve ferahlığı beraberinde getirir.

Yatak odasında ayna kullanımı da unutulmamalıdır. Aynalı dolap kapakları tercihi, hem ekstra bir boy aynası için yer ayırmaya gerek bırakmaz, hem de ışığı yansıttığı için yatak odanızı olduğundan daha da aydınlık ve geniş görünmesini sağlar.

## Güne yatak odalarının sizi mutlu eden enerjisiyle uyanın

Doğal ahşap kullanımından, pastel renklere kadar ferahlığı yatak odasında hissetmek isteyenler için geniş

seçenekler sunan Divanev, her tarza uygun ve ihtiyaca yönelik çözümleri ile yatak odası takımını değiştirmek isteyenler için doğru adres.

Tam zevkinize göre düzenlenmiş bu alanda rahat ve ferah bir uyku deneyimi yaşayabilir, yeni güne gözünüzü ilk açtığınızda yine odanızın sizi mutlu eden enerjisi ile uyanabilirsiniz.

Özellikle yatak odalarında kullanacağınız pastel ve açık renkler hem iç açıcı bir görüntü verecek hem de yatak odanızı olduğundan çok daha geniş gösterecektir. Yatak örtüsü ve nevresim takımlarınızda da aynı rengin birkaç farklı tonunu kullanmanız yatak odanızda derinliği artıracak. Her renk mobilya ile uyum sağlayacak pastel ve açık renkler yatak odasındaki dinlendirici etkisi ile uyku deneyiminize de katkı sağlayacaktır.

## Doğru halı ve aydınlatma seçimiyle yaz güneşini avantaja çevirin

Ev dekorasyonunun asıl tamamlayıcı unsuru doğru aydınlatma ve doğru halı seçiminden geçiyor. Konforunun yanı sıra ev dekorasyonunun en belirgin parçası olan halılar, Divanev'in geniş seçenekleri renk ve desen çeşitliliğiyle yaşam alanlarınızı yeniliyor. Sezonsal değişikliklerle halılardaki değişim evdeki atmosferi de etkiliyor. Örneğin bahar ve yaza geçiş aylarında halılarınızı ince tüylü ve açık renk daha doğal materyallere sahip halılarla yenileyerek evinize nefes aldırabilir ya da renkli bir halı tercihiyle yaklaşan yazın enerjisini evinize taşıyabilirsiniz.

## Aydınlatma ürünleriyle salonunuzun dekorasyonunu tamamlayın

Oturma odaları için bir diğer olmazsa olmaz detay ise "aydınlatmalar". Aydınlatma ürünlerinden lambader ya da sarkıt lambalar en az halılar kadar oturma odalarınızın dekorasyonunu tamamlamada büyük rol oynar. Divanev Aydınlatma Koleksiyonu, trendlerden ilham alan birbirinden farklı tasarımlarıyla salonları renklendirmekle kalmıyor aynı zamanda ışığın enerjisiyle tasarımın sadeliğini yaşam alanlarına taşımanıza yardımcı oluyor.



# Asteks inovasyon ruhuyla müşterilerini yarının endüstrisine hazırlıyor

Yarım asrı aşan tarihi ile Asteks, inovasyon odaklı çalışmalarla tekstil endüstrisine değer katıyor. Apron, manşon ve rektefiye makineleri geliştiren firma, aynı zamanda Endüstri 4.0 odaklı yeni uygulama alanlarında da çözümler sunuyor.



**A**pron, manşon ve rektefiye teknolojileri uzmanı Asteks, 1970 yılında başlayan sektörel yolculuğunda, yenilikçi vizyonuyla tekstil endüstrisinin önde gelen partnerlerinden biri olmayı başardı. Günümüzde İstanbul'daki 11 bin metrekare alana sahip modern tesisinde üretimini devam ettiren firma, küresel tekstil endüstrisinin önde gelen pazarlarına ihracat gerçekleştiriyor. 1997 yılındaki yeniden yapılanma sonrasında Ar-Ge çalışmalarına hız veren Asteks, böylece salt bir ara mal tedarikçisi olmanın ötesine geçerek bir teknoloji üreticisi konumuna yükseldi.

İnovasyonun her zaman firmanın temel yapı taşlarından biri olduğunu söyleyen Asteks Ar-Ge ve Teknik Destek Mühendisi Mesut Yüksel, bu konuda yapılan yatırımların firmanın geleceğini şekillendireceğine

dikkat çekti. Yüksel; "İnovasyonu sadece rekabette pazar payını artırmak, ürün ve hizmet kalitesini geliştirmek olarak görmüyoruz. Asteks için inovasyon, üretim süreçlerinde verimliliği artırmak ve maliyetleri düşürmek için de ayrı bir öneme sahiptir. Tekstil endüstrisinde dönüşüm ve değişim hiç olmadığı kadar hızlandı ve buna ayak uydurmak için kesintisiz bir inovasyon kaçınılmaz. Sürdürülebilir bir yaşam için değişime ayak uydurmak ve inovasyonla değer kazanmış ürünlerimizle bu dönüşümün bir parçası olmak için çalışmalarımızı sürdürüyoruz."

## 15 yıl önce kurulan Ar-Ge departmanı yeni çözümlerin merkezine dönüştü

1997 yılındaki yeniden yapılanmayı hatırlatan Mesut Yüksel, bu dönemde mühendisliğiyle ünlü İsviçre'den apron ve manşon üretim teknolojilerinin alındığına ve ISO çalışmalarının gerçekleştirildiğine değindi. Yüksel, artan ve çeşitlenen talepleri karşılamak, pazarda rekabetçi olmak ve yeni ürünler sunmak için yaklaşık 15 yıl önce Ar-Ge çalışmalarının başladığını dile getirdi. Yüksel; "Asteks inovasyon çalışmaları için Ar-Ge departmanını oluştururken disiplinlerarası bir yapıya ihtiyaç duyulduğunu gördü. Bu nedenle burada endüstri, kimya ve makine mühendislerinin yanı sıra iplik teknolojileri de koordineli bir şekilde çalışmaya başladı.

Araştırmaların teknik yönünün yanı sıra uygulamaya dönük potansiyelinin de geliştirilmesi için 2019 yılından itibaren bir tekstil mühendisi olarak ben bu ekibe dahil oldum" dedi.

Ar-Ge faaliyetlerinin hem mevcut alandaki ürünlerin geliştirilmesine hem de yeni uygulama alanlarına dönük yol açıcı yeni çözümlere odaklandığını açıklayan Yüksel, Asteks'in önemli bir Ar-Ge bütçesi ile bu çalışmaları kesintisiz sürdürdüğünü ifade etti. %100 kurum içinde gerçekleşen bu çalışmalar sayesinde Asteks'in artık teknoloji üreten bir şirkete dönüştüğünü belirten Yüksel, yeni nesil apron ve manşonların artırılmış performans ve dayanıklılıklarıyla, rektefiye makinelerinin ise yüksek otomasyon özellikleriyle pazarda dikkat çektiğini söyledi.



Yüksel, ürün geliştirme süreci hakkında şu detayları paylaştı; "Öncelikle İhtiyaç Analizi aşaması vardır. Burada müşteriden gelen geri bildirimler ve talepler çerçevesinde değerlendirmeler yapılır. Tasarım olarak tanımladığımız ikinci aşamada ürün tasarımı yapılır ve prototipler üretilir. Geliştirme aşamasında ise ürünün imalatı ve testleri gerçekleştirilir. Bu süreçlerden başarıyla geçen ürünler Pazarlama aşamasına ulaşır. Burada ürünün pazarlama stratejileri oluşturulur ve hedef müşterilere tanıtılır. Beşinci ve son aşama olan Dağıtım'da ise ürün artık ticari olarak pazarla buluşur ve satış sonrası hizmetler başlar."

### **Rektefiye dairesi Asteks çözümleriyle dijitalleşiyor**

Türkiye pazarında lider konuma gelmelerini sağlayan apron ve manşonların yanı sıra son dönemde rektefiye alanındaki gelişti-

melerin de tekstilcilerden büyük beğeni ve kabul gördüğünü dile getiren Mesut Yüksel, bu alandaki çalışmalarının hız kesmediğini vurguladı. Manşon taşlama makinelerinde otomasyonun arttığına dikkat çeken Yüksel, bu sayede rektefiye işleminin hızlı ve daha kolay hale gelirken, taşlama kalitesinin de belli bir standarda ulaştığını anlattı. Yüksel; "Bugün itibarıyla yeni nesil rektefiye makinelerimizde yüksek bir otomasyon ve dijital bir işlem söz konusudur. Her yeni modelde bir yandan verimliliği ve

kaliteyi artırırken diğer yandan taşlama işleminde manuel sorunları engellemek için otomasyonu güçlendiriyoruz. Makinelerimizde bulunan yazılımlar tamamen Asteks bünyesindeki mühendisler tarafından geliştirilmektedir. Sonuçta her yeni çözümlerle daha kompakt modeller geliştirerek, iplikhanelerin rektefiye dairelerinin vazgeçilmez partnerine dönüştük. Bu ise temelde AR-GE ve pazarlama başarımızın sonucudur" diye konuştu.





Ar-Ge çalışmalarının sadece rekete fiye ile sınırlı kalmadığını açıklayan Yüksel, Endüstri 4.0 konsepti ile bütün endüstriyel işletmelere dönük önemli bir yeniliği de hayata geçirdiklerini ifade etti. Asteks'in farklı disiplinlerden mühendislerinin katılımıyla geliştirdiği 101-AGV Otomatik Yönlendirmeli Yük taşıma aracının geniş alanlarda çalışan tesisler için ideal bir lojistik çözümü olduğunu söyleyen Yüksel, bununla işletmelere tasarruf ve maliyet avantajları sunduklarını kaydetti. Yüksel nihai tüketici ve perakende ayağındaki hızlanma nedeniyle tekstil üreticilerinin de yenilikleri daha kısa sürelerde istediğini belirterek, Asteks'in tamamen kendi know-how ve üretim kabiliyetiyle bu talepleri karşıladığını belirtti.

#### **"Müşterilerimiz aynı zamanda Ar-Ge partnerimizdir"**

Asteks'in mevcut müşterilerinin büyük çoğunluğunun iplik üreticilerinden oluştuğunu ifade eden Mesut Yüksel, eğirmede işlenen birçok farklı elyaf nedeniyle farklı apron ve manşon türlerine ihtiyaç duyulduğunu ve bu talebin artmaya devam ettiğini paylaştı. Bu ürünlerin değişken parametrelere uygun çalışabilmesinin önemli olduğunu belirten Yüksel, apron ve manşonların çalışabileceği elyaflara dönük karakteristik özelliklerinin belirlenip ilk testlerin Asteks'in kendi kalite kontrol bölümünde gerçekleştirildiğini açık-

ladı. Yüksel şu detayları paylaştı:

"Burada yapılan mukavemet, kopma dayanımı, sürtünme katsayısı ve yüzey düzgünlüğü gibi testler sonrasında sahada denemeler yapılır ve müşterilerimizden aldığımız geri bildirimlerle ürünümüzü geliştirmeyi sürdürürüz. Örneğin S/CTA tip apronunun oluşturulmasında müşteri talebinin katkısı çok büyüktür. İşletmelerin iklimatik şartları, apron ve manşonların kullanılacağı makineler ve işlenecek elyafların özellikleri sahada gerçek değerlerde test edildi. Ürünün karbon takviyesi ile kauçuk yapısının güçlendirilmesinin aşınma sorunlarının önüne geçtiğini gördük ve derhal uygulamaya geçtik. Uster test sonuçları bu konuda başarılı olduğumuzu gösterdi ve müşteri memnuniyeti sağladık. Geç kirlenme özelliğine sahip E-750 cer manşonumuzun geliştirilme hikayesi de benzer olarak sahada gerçekleşmiştir. Ürün geliştir-

me sürecinde bir partner olarak gördüğümüz müşterilerimiz daha iyisini yapmamızı, hatta pazarda ortaya çıkacak yeni talepleri erkenden görmemizi ve yol almamızı da sağlamaktadır. Bu nedenle bütün partnerlerimize, müşterilerimize bize duydukları güven için teşekkür etmek isterim."

Son yıllarda sürdürülebilirlik ve daha yeşil tekstil üretim yöntemleri konusunda talepler oluştuğunu ve bu yönde teknolojik araştırmaların başladığını aktaran Yüksel, Asteks'in bu konularda da ciddi araştırmalar yaptığını ve pazara katma değer yaratan çözümler sunmaya başladığını söyledi. Katıldıkları fuarlarda en yeni ve rekabetçi Asteks çözümlerini endüstriyle buluşturdıklarını belirten Yüksel, 8-14 Haziran tarihleri arasında Milano'da gerçekleştirilecek ITMA 2023 fuarına katılarak, inovasyon güçlerini bütün küresel pazara göstereceklerini sözlerine ekledi."





# ehaliservisi

Temizlik • Bakım • Onarım

www.ehaliservisi.com



# HALININ SERVİSİ

## ANLAŞMALI MARKALARIMIZ



MAKİNA & EKİPMAN



EHALI AKADEMİ  
ECARPET ACADEMY



EHALI KİMYA  
ECARPET CHEMISTRY



EHALI YAZILIM  
ECARPET SOFTWARE



EHALI KARGO  
ECARPET CARGO



EHALI AJANS  
ECARPET AGENCY

24 Yıllık Tecrübemizle, Bünyemizde Bulunan Kimya ve Tekstil Mühendislerimizden Oluşan Uzman Kadromuzun Yaptığı AR-GE ve ÜR-GE Çalışmaları Sonucunda Oluşan Tecrübemizi Sizlerle Paylaşıyoruz...



**Halıya Dair  
Her Şey  
Avucunuzda!**

**BAYİMİZ OLMAK İÇİN | TO BE OUR DEALER  
Bize Ulaşın | Contact Us**



**+90 536 024 92 38**

**Türkiye'nin Her Yerinden Ulaşabilirsiniz!**

**444 1 682 | 0850 888 1 682**

# Lenzing, inovatif LENZING™ ECOVERO™ black elyaflarını İplik Fuarı'nda tanıttı

Lenzing, döngüsel ekonomiye geçişini hızlandırmak amacıyla yatırımlarını artırıyor.



Lenzing, yenilenebilir ağaç kaynaklarından ürettiği özel elyaflarla, başta tekstil olmak üzere pek çok sektörün iklim hedeflerine ulaşmasına ve döngüsel ekonomiye geçiş sürecine yardımcı oluyor. Türk tekstil ve moda sektöründe pek çok markanın da başlıca ham maddelerinden biri haline gelen inovatif LENZING™ ECOVERO™ viskon elyafı siyah olarak, sektör profesyonellerini buluşturan İplik Fuarı'nda da ilgiyle karşılandı. 1 – 3 Haziran tarihleri arasında TÜYAP Kongre ve Fuar Merkezi'nde düzenlenen fuarda Lenzing, sektör temsilcileriyle bir araya gelerek çevre dostu elyaflarıyla ilgili bilgi paylaşımında bulundu.

## Çevreye duyarlı viskon elyafı : LENZING™ ECOVERO™ black Viskon

Lenzing Türkiye İş Geliştirme Bölüm Müdürü İlkşen Dedeoğlu Demiray, "LENZING™ ECOVERO™ black

elyafımız yenilenebilir ağaç kaynaklarından üretilmiş olup, elyaf üretim süreci esnasında renk pigmentlerinin elyafa dahil edilmesiyle hayata geçirilmektedir. Çok iyi renk tutması yüksek yıkama haslığı sağlar. LENZING™ ECOVERO™ black elyafımız düşük çevresel etkiye sahip, çevreye duyarlı viskon elyafı olarak sunulmaktadır." diye konuştu.

Sürdürülebilirlik kriterlerini tüm üretim süreçlerine dahil eden Lenzing, yüzde 50'ye varan oranda tüketici sonrası geri dönüştürülmüş içeriğe sahip LENZING™ ECOVERO™ markalı özel elyaflarını 2025 yılına kadar ticari ölçekte sunmayı planlıyor. Şirket, bu taahhüdünü gerçekleştirmek için tekstil atıklarını yeni yüksek kaliteli tekstil ürünlerine dönüştüren İsveçli Renewcell ile yakın zamanda iş birliği yaptı. Bu iş birliği ile Lenzing, geri dönüşümü süreçlerine daha fazla entegre ederek tekstil endüstrisinin döngüsel geçişini hızlandırmayı hedefliyor.

## Kumaşa konfor ve nefes alabilirlik özelliklerini katıyor

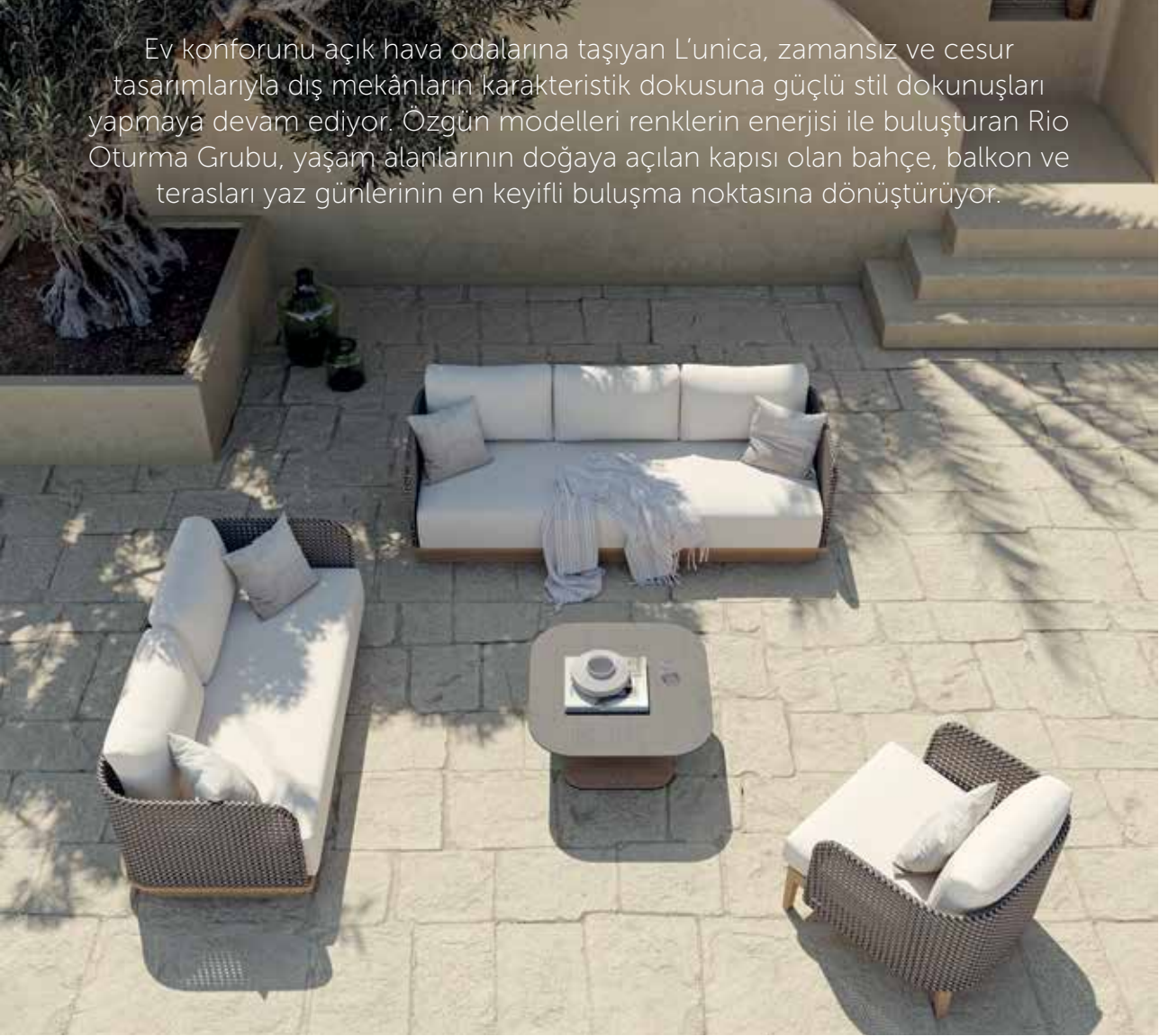
Lenzing, LENZING™ ECOVERO™ markalı viskon elyafının yıllık 300.000 tonu aşan üretim kapasitesini de yeni bir kilometre taşı olarak yakın zamanda kutladı. Bu dönüm noktası, markaların ve tüketicilerin sürdürülebilir modaaya olan talebinin arttığına da en önemli göstergesi. Bu talebe karşılık olarak 2022'de dünya çapında 500'den fazla marka, LENZING™ ECOVERO™ markalı elyafları ürünlerine dahil etti.

LENZING™ ECOVERO™ elyaf kullanılan kumaşlar, yumuşak bir dokunuş hissi ve şık görünümüyle öne çıkıyor. Bu elyaflar kumaşa konfor, hafiflik, nefes alabilme ve dayanıklılık gibi özellikler kattığından spor giyimin yanı sıra günlük giyim, iç çamaşırı ve ev tekstili ürünlerinde özellikle tercih ediliyor. Suyu emen ve çabuk kuruyan bu kumaşlar, ayrıca güvelere ve küflere karşı da dayanıklı oluyor.



# 'Yaz hiç bitmesin' dedirten oturma grubu

Ev konforunu açık hava odalarına taşıyan L'unica, zamansız ve cesur tasarımlarıyla dış mekânların karakteristik dokusuna güçlü stil dokunuşları yapmaya devam ediyor. Özgün modelleri renklerin enerjisi ile buluşturan Rio Oturma Grubu, yaşam alanlarının doğaya açılan kapısı olan bahçe, balkon ve terasları yaz günlerinin en keyifli buluşma noktasına dönüştürüyor.



L'unica Rio Oturma Grubu, sadeliği arka fonda bırakan dokunuşlarıyla yalın ama iddialı tasarımıyla açık hava dekorasyonunda cesur bir stile imza atıyor. Özenle düşünülmüş detaylar, tasarıma güçlü bir kişilik kazandırırken yaz aylarının enerjisini de dış mekân

odalarına taşıyor. Yalın çizgilerin arasından çıkan çarpıcı detaylarıyla fark yaratan L'unica Rio Oturma Grubu, renk ve özgün modellerin güçlü uyumuyla da görsel bir bütünlük yakalamayı başarıyor. Yüksek estetik zevkin yanında birinci sınıf kalitesi, işlevsel özellikleri ve dış hava koşullarına karşı dayanıklı

malzemesiyle Rio Oturma Grubu, her tarza hitap ediyor.

Açık hava odalarının vazgeçilmez eşlikçisine dönüşen Rio Oturma Grubu'na, L'unica'nın Türkiye genelinde yer alan 20 farklı bayisinden ve İstanbul Levent'te bulunan showroom'undan ulaşmak mümkün.

# “Haliya Dair Hersey”

www.desenlife.com



ONLINE  
E-DERGI



SanArt  
Medya | Grup

desenlifedergisi >



< sanartmedya

2023 Yılı Desen Life Dergisi Abonelik Bedeli

0212 806 66 58

YILLIK ABONELİK 450 TL



# DESEN *life* Sektörüyle

## İplik Fuarında Buluştu

Halı ve Ev Tekstili sektörünün en önemli ham maddesi olan iplik endüstrisinde faaliyet gösteren üreticiler, Avrasya'nın en önemli İplik Fuarı aracılığıyla TÜYAP Fuar ve Kongre Merkezi'nde 19. kez bir araya geldi. Resmi törende bir araya gelen sektör temsilcilerinin yanı sıra, Hindistan Başkonsolosu ve Hindistan Büyükelçisi de fuarda yer alan Hindistan pavilyonunun da açılışını gerçekleştirdi.





# 'Hayallerinizi Canlandırın' konseptiyle açılacak... Baskı ve endüstriyel reklamın geleceği **FESPA Eurasia'da tanıtılacak!**

Sektörün heyecanla beklediği Avrasya Bölgesi'nin lider baskı ve endüstriyel reklam fuarı FESPA Eurasia, 2023 yılında 'Hayallerinizi Canlandırın' konseptiyle kapılarını açacak. 23-26 Kasım'da İstanbul Fuar Merkezi'nde düzenlenecek fuarda geleceğin geniş format baskı ve endüstriyel reklam teknolojileri tanıtılacak. Katılımcılar en son yeniliklerini tanıtırken ziyaretçiler yeni iş fırsatları yakalayacak!



**E**ndüstriyel reklam, dijital baskı, tekstil baskı, serigrafi baskı ve endüstriyel reklam sektörü 23-26 Kasım tarihleri arasında, 10. kez FESPA Eurasia'da buluşacak. Sektörün heyecanla beklediği Avrasya Bölgesi'nin lider baskı fuarı FESPA Eurasia 2023'te, Türkiye'nin sektör liderleri ve küresel markalar, yeni teknolojilerini ve yenilikçi uygulamalarını sergileyecek.

FESPA Eurasia'nın bu yılki konsepti 'Hayallerinizi Canlandırın!' olarak açıklandı. Katılımcılar ve ziyaretçiler sektöre dair yeni teknolojileri, ekipmanları, çözümleri, malzemeleri ve çok daha fazlasını fuar sayesinde keşfedebilecek. FESPA Eurasia bu yıl, 23-26 Kasım 2023 tarihleri arasında, İstanbul Fuar Merkezi'nin (İFM) 1 ve 3. salonlarında düzenlenecek.

## **87 farklı ülkeden ziyaretçi çekmişti!**

Başarıyla geçen 2022 yılının ardından FESPA Eurasia 2023 için hazırlıklar hızla devam ediyor. FESPA Eurasia, 2022 yılında bölgeyi İstanbul'da buluşturmuş ve 87 farklı ülkeden ziyaretçi çekerek 10.346 tekil ziyaretçiyi ağırlamıştı. FESPA Eurasia'nın 10 binden fazla ziyaretçiyle bu yıl da rekor sayıya ulaşması bekleniyor. FESPA Eurasia Yönetim Kurulu Üyesi Levent Ol-

çayto, 2023 yılında sektör profesyonellerini önemli fırsatların beklediğini belirterek şöyle konuştu: "FESPA Eurasia, Avrasya Bölgesi'nde yine bir sonraki yılın trendlerini belirleyecek. Sektör profesyonelleri yeni dijital baskı teknolojileri kadar bu teknolojilerle neler yapabileceklerini, yeni pazarlara nasıl giriş yapabileceklerini de keşfedecek. Birçok yeni iş bağlantısının yapıldığı FESPA Eurasia, 80'den fazla ülkeden gelen uluslararası ziyaretçileriyle sektöre 1 milyar dolarlık hareket katıyor. Sektör liderleri ve küresel markalardan oluşan katılımcılar, en yeni teknolojilerini ve uygulamalarını FESPA Eurasia'da sergiliyor."

## **Mimaki sponsor oldu**

Mimaki, FESPA Eurasia 2023'ün sponsoru olarak, Türk baskı ve endüstriyel reklam endüstrisine olan desteğini sürdürüyor. Firma, fuar alanının en büyük standında tabela ve reklam, tekstil ve giyim, endüstriyel ve 3D ürün gruplarındaki çözümlerini ziyaretçilere tanıtacak. Yakın zamanda tanıtılan yeni modellerin yanı sıra Türkiye'de en çok tercih edilen ürünlerini fuar boyunca sergileyecek.



**FESPA**  
**EURASIA**  
**2023**  
İstanbul  
23-26 Kasım 2023

# FESPA EURASIA İLE **HAYALLERİNİZİ CANLANDIRIN**

**10. Uluslararası  
Geniş Format Baskı  
ve Endüstriyel  
Reklam Fuarı**

**FESPA EURASIA  
23-26 KASIM  
2023**

**İSTANBUL  
FUAR MERKEZİ  
HALL 1-3**

[www.fespaeurasia.com.tr](http://www.fespaeurasia.com.tr)

Ana Sponsor:

**Mimakı**

Destekleyen:

**KOSGEB**

Fuar Yeri:

**ifm**

Fuar Ortağı:

**ARED**

Düzenleyen:

**FESPA**  
profit for purpose

BU FUAR 5174 SAYILI KANUN GEREĞİNCE TOBB (TÜRKİYE ODALAR VE BORSALAR BİRLİĞİ)  
DENETİMİNDE DÜZENLENMEKTEDİR.

# Bambi TV Koltuğu ile yılların yorgunluğu Babalar Günü'nde konfora dönüşüyor



**B**abalar Günü'nü unutulmaz bir hediyeyle taçlandırmak isteyenler, oturma köşesinin yıldızı olan Bambi TV Koltuğu'nu tercih ediyor. Zamansız şıklığı ve sunduğu konforun yanı sıra eksenini etrafında 360 derece dönebilen, hatta tek kişilik bir yatağa dönüşebilen koltuk, günün stresini atmak isteyen babalara layık bir huzur sunuyor.

Hikayesi olan ürünlerle yatak sanatının yıldızı Bambi Yatak, babasına olan sevgisini göstermek isteyenler için en kaliteli Babalar Günü hediyesini sunuyor. Son teknolojik yapısıyla babaların vazgeçemeyeceği bir konfor sunan Bambi TV Koltuğu, ayakları uzatarak keyifle dizi

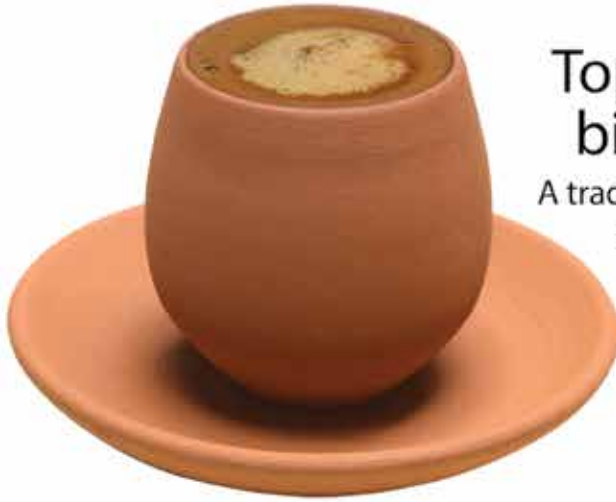
veya film izlerken günün yorgunluğunu geride bırakmaya yardımcı oluyor.

## **TV izlemenin ve kitap okumanın en konforlu çözümü**

Kendi etrafında 360 derece dönebilen, ileri, geri sallanabilen Bambi TV Koltuğu, yan tarafındaki kol ile arkaya yatırılarak neredeyse tam bir tek kişilik yatak şeklini alıyor. Koltuğun vücut ergonomisine uygun yapısı, günün yorgunluğunu geride bırakıp rahat ve huzurlu dinlenmeye yardımcı oluyor. Koltuğun yan tarafındaki cep ise hem kitaplar ve dergiler için yeterli alan sunarken rahat bir ortamda okuma konforu vadediyor.



# TOPRAĞIN HEDİYESİ



## Toprağı sanatla buluşturan bir gelenek "Çömlekçilik"

A tradition that makes soil meet with art: "Pottery"

Eine Tradition in dem die Erde mit der Kunst verbunden wird: "Töpferei"

土と芸術を結ぶ伝統『陶芸』

흙과 예술을 결합한 전통: 도자기

### ÇÖMLEKÇİLİK GELENEĞİNDEN TÜRK KAHVESİ FİNCAN TAKIMI

Toprağın Hediyesi; doğal yaşamı benimseyen ve doğal üretim anlayışıyla tasarımlarını hayata geçiren bir çömlek atölyesidir. Kültür ve Turizm Bakanlığı devlet sanatçısı Nazmi Ceyhan ve çırağı Ufuk Yıldız size, geleneksel el sanatlarından çömlekçiliği en kibar, doğal ve sade haliyle Kınık Serisinde buluşturuyor.

\* Bursa-Eskişehir-Bilecik Kalkınma Ajansı'nın Kırsalda Ekonomik Kalkınma Mali Destek programı kapsamında "Topraktan Çömleğe, Çömlekten Dünyaya" projesi ile üretilmektedir.

\* Bu ürün sayesinde Çömlek sanatının ölümsüzleşmesine katkı sağlamaktasınız.



**Turkey**  
Discover the potential

# Evde Yaşanan Gerginlikler Çocuklarda Gece Terörüne Neden Olabilir

Çocuğunuz sık sık uykudan bağıarak ve ağlayarak uyanıyorsa, kendi yatağında uyumak istemiyor, uyku saati yaklaştıkça hırçınlaşıyorsa bunun nedeni gece terörü olabilir. Gece terörünün çocuklarda görülen bir uyku bozukluğu olduğunu söyleyen Uzman Klinik Psikolog/Psikoterapist Fundem Ece, gece terörü hakkında merak edilenleri anlatıyor.



Çocuklarda en sık ortaya çıkan korkuların başında gece korkuları geliyor. Gece korkuları ve kâbuslar çocuklarda hem uyku kalitesini düşürmekte hem de çocuğun psikolojik olarak etkilenmesine neden oluyor. Gece terörünün bir tür uyku bozukluğu olduğunu söyleyen Yataş Uyku Kurulu Üyesi Uzman Klinik Psikolog/Psikoterapist Fundem Ece, bu sorunu şöyle anlatıyor: "Gece terörü çocuk uyuduktan yaklaşık iki-üç saat sonra ağlayarak ve bağıarak korku içerisinde gözlerini açıp yatağın içinde kalması durumudur. Özellikle uykunun en ağır döneminde meydana gelen bu durumda çocuk uyku halindedir. Ancak çocuğun gözleri açık olduğundan anne-baba çocuğu uyanık zanner. Bu nedenle bakışlar boş ve hareketsizdir. Çocuk bu sırada uyandırılmazsa ağır uykuda olduğu için sabah da bu durumu hatırlamayacaktır. Bu durum 30 saniyeden 3 dakikaya kadar sürebilir. Yorgunlukla bu uyku bozukluğunun sıklığında artış olabilir. Bu nedenle bunu yaşayan çocuklara gündüz uykuları önerilebilir."

## 5 yaş öncesi çocuklar rüya ile gerçeği ayırt edemez

Uzm. Kln. Psk. Ece, 2-6 yaş döneminde zihinsel ve duygusal gelişim sürecinin bir özelliği olarak bu korkuların ortaya çıkması normal olduğunu belirtiyor. Bu korkuların çocukların uyku düzenini bozması, anne-babaya bağımlılık düzeyinin artması gibi durumlarda ise artık normal seyrin dışına çıldığının düşünülmesi gerektiğinin altını çizen Uzm. Kln. Psk. Ece, 5 yaş öncesi çocuklar rüya ile gerçeği ayırt etmekte zorlandıkları için gece korkuları onlar için oldukça gerçekçi ve korkutucu olduğunu hatırlatıyor. Çocukların, rüyasında gördüğü ya da zihninde canlandırdığı olayları gerçek olarak algıladığını anlatan Uzm. Kln. Psk. Ece, "Örneğin, rüyasında yatağının yanında bir kedi var ise, "Bak burada kedi yok." demenizin ve göstermenizin çocuk için anlamı yoktur. Çünkü kendisi biraz önce yatağının yanında bir kedi görmüştür ve o zaman orada bir kedi vardır. Bu durum çocuğun hem uyku kalitesini hem de psikolojisini derinden etkiler. Bu korku hali, çocuklarda yatma saatinden yaklaşık 1-2 saat sonra ortaya çıkar ve ani olarak uykuyu böler. Çocuklarda gerginlik, ağlama, hatta titreme gibi belirtiler görülebilir" diyor.

## Çocuğun yatağında uyumasına destek olun

Yataş Uyku Kurulu Üyesi Uzm. Kln. Psk. Ece, yatmadan hemen önceki zaman diliminde çocuğun gergin ya da heyecanlı olmasının gece korkusunu ortaya çıkarabileceğine dikkat

çekiyor. Evde yaşanan gerginlikler, çocuğun yoğun strese maruz kalmasına yol açabileceğini hatırlatan Uzm. Kln. Psk. Ece, gece korkusu yaşayan çocuklarda gözlemlenen belirtileri ise şöyle sıralıyor:

- Uykuya dalana kadar anne ve babanın odasında kalmasını istemesi,
- Uykudan korkarak uyanma, ağlama ve bağıırma gibi tepkiler gösterme,
- Kendi yatağında uyumayı reddetme,
- Uyku saatinin yaklaşması ile birlikte hırçınlaşma,
- Kalp çarpıntısı, titreme vb.

Uzm. Kln. Psk. Ece, gece korkusu yaşayan çocuklarda uykuya dalma zamanının yaklaşması ile birlikte çocuğu rahatlatmak, kaygısını azaltacak etkinlikler yapılabileceğini söylüyor. Gece lambasının veya kapının açık bırakılmasının, bir ihtiyacı olduğunda yanında olacağının söylenmesinin çocuğun gece korkusunun giderilmesinde fayda sağlayacağını belirten Uzm. Kln. Psk. Ece, "Eğer çocuğunuz gece uyanıp yanınıza gelir ve sizin yatağınızda kalmak isterse onu kendi odasına götürmeli ve orada tekrar uykuya geçmesini sağlamalısınız. İlk önce onu rahatlatmalı, daha sonrasında kendi yatağında uykuya dalması için ona destek olmalısınız. Çocuğun korkuları hakkında onunla konuşun. Ancak korkuları yokmuş gibi "Korkulacak bir şey yok" gibi tutumlarla yaklaşmayın ve yaşadığı duygulara saygı duyun. Bunları uyguladığınız halde gece korkuları aynı yoğunlukta ve sıklıkta devam ediyorsa, çocuğunuzun günlük aktivitelerini etkiliyorsa bir uzmana başvurulmalı" diyor.

**TÜM BANKA  
ŞUBELERİNDEN  
LÖSEV BAĞIŞ**

**ALO LÖSEV  
0312 447 06 60**

**ONLINE BAĞIŞ  
losev.org.tr**

**Vekaleten kurban kesiyoruz çünkü...**

# **Her Kurban Lösemili Çocuklara Can**



Telefonunuzun  
kamerasıyla  
kodu okutarak  
bağış yapabilirsiniz

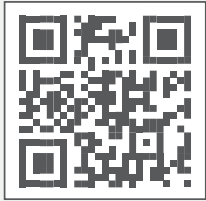
TÜYAP



İHİB

Halı ve Zemin  
Kaplama Sektörü  
İstanbul'da Buluşuyor

The Carpet and  
Flooring Sector  
Meets in İstanbul



[www.icfexpo.com](http://www.icfexpo.com)

[in](#) [@](#) [f](#) [t](#) [v](#) [@icfexpo](#)

# CFE carpet & flooring expo

**5-8 Aralık** December 2023



**İSTANBUL FUAR MERKEZİ**  
İSTANBUL EXPO CENTER  
YEŞİLKÖY

Aradığınız Sanatsa...

**SanArt**  
Medya

GRAFİK TASARIM  
WEB (TASARIM & YAZILIM)  
SEO & ADWORDS  
KURUMSAL İLETİŞİM  
FOTOĞRAF ÇEKİMİ  
PROMOSYON ÜRÜNLERİ  
MOBİL UYGULAMALAR  
SOSYAL MEDYA

**DESEN** *life*  
www.desenlife.com CABRET YARNI & MACHINES & FLOOR DECORATION

**KENT** *life*

**matbaa+dijital**  
MAKİNA + ETİKET + KAĞIT + KARTON + AMBALAJ + 3D + İNKLJET + ENDÜSTRİYEL BASKI

FLÜORİT + PAKET + KARTON + METAL  PLASTİK + HİÇP + CAM + ELÜKÜZ MİKROFİLA  
**AMBALAJ**

*aktiv*  
branchenbuch



**pierre cardin**  
HALI



0850 259 70 70  
[www.pierrecardinhali.com](http://www.pierrecardinhali.com)